若之幾
時可省
針之累
alam）
保護樹
亦爲橡
之醫藥
油可保
僞私屋
蟻之蛀
腐之虞
無限之
用

護爾之
一應行之
且可排
之侵擾
自行之
能得敵
一加侖
侖兩
雜貨店
出售
代理者
公司
橡林
公司
陳思福
英京皮
毒有限



第一萬三千一百九十四號

# 叻報

有限公司

# LAT PAU PRESS LTD.

## Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

MONDAY 15TH NOVEMBER 1926

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

**本報特別啓事**

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十有六年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總經理　◎陳仁蔭
四◎總編輯　◎周君南
五◎總報發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號
六◎德律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164

**本報報費列左**

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加四占其餘各埠每份加六占
◎無論本坡外埠如有報函定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足先此聲明應視登論短期告白費請先惠

**注意**◎◎◎

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等弊即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷



**上海書局廉價的廣告**

本局自開幕以來各種圖書和文具極力廉價發售很蒙諸位僑胞惠顧營業一天發達一天在本局對於愛護諸君固然可感但也未始非南洋知識界的好現象叫現在本局廉價期限已到了照理不再廉價了可是近來道處滙兌于上海銀價昂貴本局不敢自私自利從本月起（十一月一日）一切的物品仍照廉價發售一來以答諸位愚顧的盛意二來不辜負本局創辦的（促進文化的使命了

南洋銀價這樣昂貴是難得的機會本局因此而廉價更是（千載一時）了諸君呀若要嚐些價錢便宜的糖菓請快來罷

茲將新到書目列下

| 書名 | 價目 |
| --- | --- |
| 創造日彙刊 | 一元二角 |
| 小說素 | 六角 |
| 飛絮 | 四角半 |
| 歐兒拉 | 一角半 |
| 揚鞭集 | 四角半 |
| 曉底 | 一角半 |
| 夢痕 | 一角半 |
| 愛的滬毀 | 一角 |
| 孜死者 | 三角 |
| 桃色的雲 | 七角 |
| 莫泊桑的詩 | 五角 |
| 水彩畫概論 | 三角 |
| 節制生育問題 | 四角半 |
| 居蘇 | 五角五 |
| 健康精言 | 五仙 |
| 室內八分鐘健身術 | 二角 |
| 戀歌 | 三角 |
| 磐拜集 | 二角 |
| 卷耳集 | 二角半 |
| 辛夷集 | 一角半 |
| 沉淪 | 四角 |
| 人生實現 | 五角 |
| 韻琴雜著 | 八角 |
| 微痕 | 六角 |
| 烏羅集 | 二角半 |
| 寄樂的詩逆 | 二角 |
| 影戲劇本 | 三角 |
| 非爾新春小說 | 六角 |
| 怎樣做中華良好公民 | 五角二 |
| 怎樣做公民 | 一角 |
| 幼稚園研究 | 四角 |
| 毛絲株 | 七角 |
| 太平洋畫報 | 二角八 |
| 對火 | 三角 |
| 歷史哲學 | 一元 |
| 華陀五禽戲 | 三角半 |
| 分級八段錦 | 四角 |
| 長短句 | 三仙 |
| 儒論文集 | 五毛 |
| 外套 | 三角 |
| 性欲通論 | 二角 |
| 耶穌的吩咐 | 二毛半 |
| 人類性生活 | 三毛半 |
| 科學與人生觀 | 一毛 |
| 我們的七月 | 六毛 |
| 我們的六月 | 七毛 |
| 出了象牙之塔 | 七毛 |
| 白話書信 | 八毛 |
| 愛之焦點 | 五毛 |
| 悲慘世界 | 三角 |
| 新月集 | 二角半 |
| 長生訣 | 四角 |
| 兩性行爲之真相 | 四角 |
| 平民文學 | 六角半 |
| 文學概論 | 六角半 |
| 英文星乘的情詩 | 二角半 |
| 國際問題 | 三角 |
| 公民綱要 | 一角二 |
| 雜誌 | |
| 新女性 十號 | 一角半 |
| 銀星 第二期 | 二角四 |
| 文學週報 每期 | 二占 |
| 狂飆週刊 | 三角 |
| 火山週刊第一期 | 三角半 |
| 創造報 | 一元六 |
| 社會經濟叢刊 | 四角半 |
| 一般十號九號各 | 二角 |
| 世界日報一二三各 | 二角 |
| 語絲 | 四角 |
| 莽原 | 一毛 |

新嘉坡水仙門十三號
上海書局啓





請請用企公標字牛紅乳並請下說列
明其特色各點

企公標紅字牛乳不但爲馬來半島各家庭所必需之滋養食物卽謂爲全球之家庭慣用此標牛乳尤爲超勝一等此牛乳不但爲飼養小孩之滋養料則成人食之亦大有益於身體之康健上列諸節旣符事實藉曰企

公牛乳乃環球獨一無二之食物人們自必爲然可知也企公紅字牛乳旣具種種優點但其價目又與別一標樣似此是實可奉迎於諸家之心理故請各買家切不可買別標以代之近爲提防假冒起見故特於罐頭上蓋（女標）一個頭諸君請君快來問津

新嘉坡英瑞煉乳公司啓
郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX Nº 404 SINGAPORE

# 鐵証

服康寧藥房藍色白濁丸後小便必變藍色此乃証明藥力確已達到腎部施其醫治之作用也是白濁治愈的先兆所以看見這種現象白濁斷根的日期就在眼前了

德國康寧大藥房精製

每瓶大洋壹元 每打大洋拾元（僑日）

南洋總代理 石叻吉寧街 會豐商店

各埠藥房商店均有出售





請吸十載馳名之

# 孔雀 呂宋 煙

五十庄太每合二元

星洲華新煙公司發行

二馬路升旗山腳電話一七三一



## ○曹萬興兄弟公司

▲羅發新廣告

啓者敝公司創設於南洋二十餘載專售男女花素絲鞋皮鞋綠線襪牙粉牙刷香粉香皂精緻雀牌自製各種綢緞曹素功徽墨大小皮件遊戲食品銅器磁器一切樹膠用品浴缸以及學校應用書籍各種新舊小說碑帖儀器風琴文具等無不應有盡有早蒙各界明鑒茲爲答謝顧客便利起見特將價格大加撙克專售上海內地各縣銀洋貼水相宜交銀快捷倘蒙同胞惠顧請賜以迎

民國十五年十月廿日

Tsao Wan Hing Brothers Co.
94 South Bridge Road Singapore

謹啓

新嘉坡大坡大馬路九十四號



# 小廠主

**花好月圓木蘭從軍合演注意演地**

小廠主一劇成績超絕倫蜚不但大中華百合自許凡曾參觀者罔莫不同聲稱贊劇中**王元龍**飾王一平跳車救**樓**追匪**奪門**能掺虎膽**黎明暉**飾小廠主易叙面弁**笑話百出**遊叔遇怪**提心弔膽**情節忠勇奇險又危險又滑稽

**花好月圓**乃**李萍倩丁子明**最得意之名作亦即國產言情片**大成功**之鋼品趣味濃厚百觀不厭且此次所映者係新印之片光線非常明晰**黎明暉**在花好月圓飾看護婦在小廠主飾小主人表演工夫各臻其妙且面目身段各異縱若兩人今得合映恰是難逢木蘭從軍係戲壹式**古裝劇**大名鼎鼎之**梅蘭芳**主演**地點**大坡二馬路**中華影戲院演期**十一月十四日起……**時**間……晚七點一點十五分換本開……**券價**……

……一場**券價**……

民國十五年十一月八日


## ◎魯軍南下與蘇孫 (解)

評論

記者前於奉直再戰之端倪一文中、曾將蘇孫魯張之關係、略爲陳說、時正夏超獨立、浙局緊張、蘇孫危急之時也、洎夫夏超失敗、孫傳芳雖幸得鞏固其後方地盤、魯張圖蘇之心、爲之一挫、然而孫氏經此肘腋之變、前方軍心動搖、元氣損傷實甚、遂致相持旬月之九江、被南軍攻下、咽喉以失、而江西福建安徽、皆有同時並危之勢、孫氏此時之地位、較浙省獨立爲更危、前已論列之矣、

乃適於孫氏危急情形中、張宗昌又以助孫爲名、派遣魯軍入蘇、踞鄭重聲明、並無圖蘇之野心、實則蘇爲世仇、久欲乘時以報、徒以孫氏聯五省以固其勢、借保境安民以正其名、俾連雞之勢既成、虎視之威稍戢、蘇魯能相安兩年、賴有此耳、今孫傳芳適疲於渤增、又務於皖贛、首尾受創、奔命爲勞、危急存亡、時機緊迫、魯張於此、眞所謂千載一時之機、可以一逞、用快宿仇矣、鄭重宣言無圖蘇之心者、特其飾詞而已、軍閥間常有所謂信義耶、假途滅虢、乃虞公之用心、非所以敵偏同仇、以對付任何方面之勢力也、時局前途、必將因此而冉有進展、吾人可拭目以俟之、

## 特載

# 黃君楚狂寫給星洲的朋友

（一）

「到了法國、請把你的生活告訴我們、」我在星洲臨走的時候、有幾位送船的朋友、很關切的這樣說、

可是我到了法國二個多月了、爲求經濟的適宜、東遷西徙、除給他們些斷片的消息之外、所謂報告、何曾下筆寫過、今天接到星洲寄來的幾份報紙、讀了一遍、忽又惦起這滿含着同情的意味的臨別贈言、使我感到十二萬分的慚憫、唉！故鄉的朋友、我實對你們不住、

外面的雨點愈落愈大了、陰秋凜冽的寒風、由門縫不……的……、慣居熱……的我、遇到這種欺蹶……的天氣、幾乎……扣……不可、然而我爲要講……是你們的……不得……了、

我初到法國、在巴黎第五區住了十二天、幾……

到離巴黎二十分鐘火車的一個郊外、叫做……的、住在一個孝寡婦的家裡、

## 本館專電

△十三日下午十時十四日下午七時十五日上午八時自上海發

△**張作霖宣言、不做總統、願助段祺瑞恢復其臨時執政之職、**

△**張宗昌張學良等在天津開奉軍軍事會議、**

△**張作霖與張宗昌等議決、不待孫傳芳之同意、即派奉軍入蘇、**

△**孫傳芳對於其嫡系軍隊之改組、尚未完備、**

△**江蘇浙江安徽三省之紳者、將聯名通電、請孫傳芳下野、冀免戰禍、**

△**李烈鈞通電入贛、**

△**蔣介石唐生智鄧演達等重要南軍領袖、十一日偕抵九江、策劃進攻安徽福建浙江三省之戰略、**

△**陳友仁孫科宋子文徐謙等、由粵啓程、前來武昌、準備組織國民政府、**

△**吳佩孚部下、忽發生絕大之暗潮、返攻無由實現、**

△**招商局水手罷工風潮、現正由總商會等公團調解、可望了結、**

△**浙江局勢、仍極不安、他處浙籍軍隊、多欲回防、**

△**南軍已於十一日佔領同安、張毅殘部、敗退松嶼、**

△**有人在鼓浪嶼見周蔭人、**

△**何應欽現正與楊樹莊協商閩局、**

## 本坡要聞

### ◎西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

**一、上海招商局船員罷工**

▲因九江被拘海員家屬之撫卹不足……

▲現有輪船兩艘不能南駛……

十三日上星期六日上海路透專電云、招商局各輪船船員、已於（十三日）上午、約同同時始罷工、現有輪船兩艘、不能向南開駛、船員之不願作工者、係因兩星期前、九江仍在北軍手中時、江元輪船在九江炸毀、被難之水手家屬、該公司並未給予充分之撫卹金所致云云、

**二、法國輪船被劫**

▲由海防開往香海……

▲被劫去銀貨約值七萬圓……

十三日香港路透專電云、法國之商船河內號、由海防駛來香港、中途被劫、海盜二十六人、殺斃船上守衛之安南人一名、其由白海關淡交香港銀行之洋五萬圓、皆被劫去、又將客所失銀物、約值銀兩萬圓、匪等行劫後、即向假亞士灣而去云云、

### ◎唐紹儀氏之行旌

▲上星期五日早由吉隆坡抵叻即於同日下午三時離叻前往巴城、

首任民國內閣總理唐紹儀氏、月前由暹南渡、前往吉隆、寄寓其姻屬唐傳炳君處、藉以休息養痾一節、所有各情、經詳前報、茲悉唐君抵叻後、除至怡保游覽之外、餘則厭避應酬、甚少出門、上星期五日早、唐君由吉乘車來叻、寓於萊佛士酒店、即於同日下午三時、乘荷輪前往巴城、將來或將至菲律濱及美國一行、然後返國云、

### ◎胡君文虎賑濟武昌難民之滬漢兩商會覆函

▲上海總商會第一第二兩次之覆函……

▲漢口總商會收到賑欵後之覆函……

▲漢商中並望同僑慈善大家踴躍拯救……

本坡永安堂主人胡君文虎、月前於武昌城被南軍圍困之時、……閱報載武昌城內難民之種種慘狀、不禁惻然動念、……由本坡和豐銀行匯國幣……千元往上海總商會……轉……同時……漢口總商會……所有各情……

G. E. C.

固定座台轉動電扇

抹虫風燈

乾電池

本公司出品物美價廉名馳遐邇諸君光顧破格歡迎

無線電機

芝伊斯

座臺電燈

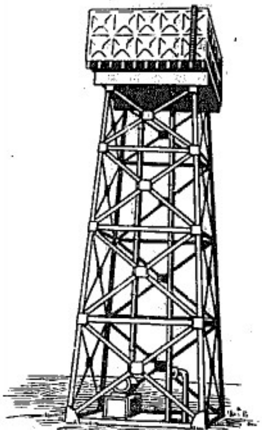
電燈電氣用品有限公司能供給凡屬電氣之用品

吊掛電扇

碧葛氏之專利　壓鋼盛水器

利益—本壓鋼盛水器與別種鐵製者比較有利益如下

質輕而堅搆造單簡　價錢廉宜



可用平常工人起造此器應用之鋼板重量雖比生鐵器的輕減三分之二而極堅硬難破且易起落

此處圖式係用壓鋼片所製尺寸二十二十八尺深六十尺高

其他詳情請函詢敝號是幸

唯一代理人轄典目拉沙路父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

◎猴子標家庭凡百合用

△惟不能作洗滌衣服之用

專作清滌抹刷及磨光金屬器具烹調器具磨房爐灶雲石檯椅玻璃器具油漆刀刈及浴盆之用省費省工且著名為家庭日用必備之品

砵申尼遜埠文巴碌士有限公司製造

各店肆及經理商均有出售

唯一代理人

星洲　檳城　怡寶　吉隆坡

轄典目拉沙路父子有限公司

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

總行設在新嘉坡
道里亞實得力
門牌六十二至六十三號
德律風二五七三號

承保
摩多車險
火險
水險

本公司爲華人創設辦理妥當凡外埠[illegible]代理設在仰光安南[illegible]辰及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
陳延謙　李光前　李[illegible]　蔡[illegible]松
陸運懷　殷雪村　楊萬[illegible]　余[illegible]林
張[illegible]才　王典芳　王文達　陳恩源
林錦成

The Overseas Assurance Corporation Ltd.,
Incorporated in S.S.
十四年十一月廿五號

祖國

## 一 張毅退出漳州時之情形

▲集中同安備戰……

最近廈門消息：漳州鎮守使張毅：以漳州地方：不便作戰：已率全部退守同安：所有輜重軍實：已於十日前陸續移動：各隊伍均安全退卻：現佈置防務．以同安爲大本營：以江東橋爲第一防線：灌口爲第二防線：聯絡海軍陸戰隊及泉州之孔昭同所部：力謀反攻：查現時闖入漳州者：係杜起雲及閩南民軍：黨軍主力：尙在上杭永定：不敢深入：張氏計畫：擬待黨軍深入：卽行三方面反攻云：譚諸廿七日廈函：則張氏之退入漳州：早已得孫傳芳同意：爲戰略上之退卻者也：茲將廈門附錄於後：廈門函：黨軍於二十一日向漳州張毅下進攻令：此令於二十一日下午三時三十分：寄由汕頭衛戍司令部發出：令云：本軍卽開始向漳州攻擊：仰福建國民軍參謀團轉令國民軍：卽向同安灌口長泰漳州方面：攻擊敵之後方：至要：此令：閩黨軍現已由平和迫小溪．張毅部李芳池旅長：親往前線督戰：黨軍之譚師：已佔漳平：張毅雖有預備退同安之說：但態度仍極鎮靜：二十二日：親到石碼埠行爵思亭落成禮：是日並將其眷屬由鼓浪嶼遷回漳州：二十四日：平和小溪：已有激戰：張眷始行遷入鼓浪嶼：連日雙方正在激戰中：勝負尙未決：聞張毅決與泉州孔昭同興化蘇勝標兩師成一氣．非至山窮水盡：不肯放棄閩南：惟孫傳芳曾有電致張毅：勸其量力．電云：張仲綱軍長鑒：翻電悉：周督確退何處：速探復：閩局如斯：浙夏又態度不明：殊深憂憤：已令孟灘擊：浙縣可戰之軍：不日定有捷音：吾弟如不能守漳：宜自量力：倘能迅速：退浙夾擊：局勢當爲一變：李孔蘇電已分別電示機宜矣：臧楊之勇：膾炙人口：吾弟處境較易：必不負事業於前也：傳芳巧：不知張氏果應否[illegible]：至民軍方面：吳威楊漢[illegible]一方[illegible]閩[illegible]孔昭[illegible]

二 [illegible]兩軍之近狀

[illegible]

▲張毅之告黨軍書……

▲何應欽借稱民軍……

可愛之廣東軍士呀：你們分明受人騙了．據最近由饒平縣寮我們帶來之你們同志說：你們之餉項：每月不過十塊小洋：已經係微之又微了：況且一欠四個月：還四個月之當兵：當日不過發給你等兩毫小洋：給你等充充飢食罷了：我等聽說這話：益發替你等不平：你等替他幹這賣國之大事：陷陣衝鋒：[illegible]血肉搏：生命輕于鴻毛：身體等是草芥：想不到不過得若這般些少之代價：他等一擲二三十萬：你等所得不過一點一滴：豈是不値了：你等應該快點醒悟：猛醒回頭：趁趁早兒：當可賣國：堂堂華冑：甯甘爲奴：我等大軍：志在討赤：但殲禍首：不咎徒從：願你等早日反正：放心歸來：共除赤氛：鞏固民國：我等之長官：何等仁厚：賞罰分明：將來論功行賞：芳名同垂於千秋：庶幾不辜了你等棄家輕身來從軍之志願：若係始終不悟：甘心認賊：我等爲國民：只有鐵血：不知有他：一定把你等殺個干淨：方始干休：免中華民國斷送于你等之手：免四百兆民都爲你等淪作奴隸：你等其猛醒諸：聯軍第四方面軍第一軍全體軍士忠告：十月廿七日寄：

另一函云：何應欽軍於周蔭人敗退之餘：以兵力單薄：現另在永定一帶佈防：而欲以民軍圖贛：昨據廣州消息：亦謂何氏經費成福建民軍領袖張貞盧興邦等：分任協定閩北及閩西南一帶局面云：觀此足見閩粵軍之近狀矣：

## 三 鄂東戰況之經過

▲漢口消息：黨軍勝利……

漢口通訊：自孫軍奪回德安：仍得保持其南潯路全線之交通後：贛方軍事：在孫又比較有利：革命第七軍李宗仁部：損失甚重：雖曾再接再厲：進攻永修：卒被盧香亭部擊退：而孫軍以疲於應戰：死傷亦甚重大：就目前形勢推測：孫軍兵力較厚：革軍士氣尙旺，雙方處於相衡之形勢，若非再有一度之決戰：南潯斷定其勝負．惟南方正從事於補充：故目前附近及南潯路之永修德安一帶：均呈休戰狀態[illegible]

濟等部及皖軍一部．在武穴田家鎮間激戰兩日：革軍進至距武穴僅八里之沙村：太古公司黃浦輪船：由潯駛漢：過武穴時：見九江有兵艦兩隻：運軍至武穴增援：情形極爲緊迫：而武穴上游之龍坪：亦爲革軍所抄襲：戰事頗爲激烈：據傳武穴已於十三日下午爲革軍所得：但此間尙未接有確報：惟廣濟黃梅：確己爲十五軍所攻下矣：據十五軍所得廣濟官報：謂此次攻克廣濟部隊：左翼爲第十五軍所編第五團與混放團之一營：中路爲新編獨立第十七混成團與第七團，右翼爲我軍吳[illegible]：左翼與中路之部隊：均於十月六日：由黃州出發：九日左翼第五團在曹家河前面馬鞍山一帶：與敵開始攻擊：未及三小時：敵向廣濟潰退：獲敵之追擊砲彈兩箱：中路第七團在三家店附近界嶺地方：與葉開鑫部接觸：葉部旅長龔傑受重傷：斃敵營長一名：排長二名：士兵多人：獨立第十七混成團：擊潰清水河之敵：我軍陣亡排長一員：士兵二名：十八日：我軍完全佔領廣濟：葉馬殘部並無鬥志：紛向龍黃梅灄坪二處潰退：我軍十七混成團：向黃梅追擊：開至搁竹鋪地方：敵軍稍有抵抗：而第七團已向埔坪進攻云云：現聞葉開鑫自搁竹鋪潰敗後：卽率其衛隊一營：過大小坡雙城驛：於十日午退至黃梅縣城：其大部軍隊：與馬濟一部：經由後山鋪：大水鋪：分退皖屬之宿松英山：葉氏及其衛隊：十日晚間：卽率其前駐駐黃梅之新兵營：逃往宿松二路河：直至十一日午後：葉馬殘部七八千人：始完全退出黃縣境：革軍第十七混成團：十二日午ら由雙城驛追至：團長方殿甲：卽駐縣城：其第一營駐城內及馬尾山東嶽廟：第二營擔任由大河鋪向亭前追擊：第三營駐十里鋪：聞侯第七團開到：卽向孔壠小池口：協攻九江：聞小池江面：停有兵艦兩艘．小池上游套口：亦駐有重兵：孫軍飛機場：卽在此處：而十七混成團與第七團：又皆新編軍隊：能否達至小池：尙一疑問也：

## 四 上海黨人舉事之詳情

（五）

▲西門方面之情形：西門中華路：大吉路：上海[illegible]習：及蓬萊路：方橋一帶：爲昨日出事相近地點：皆昨晚警察保衛尤嚴．兩處內電車道上：人類罷[illegible]：故加派警探：在此各特別防範：同時警察所派警隊：亦在西門一帶道路巡邏者：形勢甚爲嚴重：

▲爵士路形勢嚴重　徐家匯方面：自昨晨南洋大學後面有鎗聲後．軍警對該地防務：異常注意：昨晚派兵士多人：在爵士路王家堂間密布步哨：至晚間八時：該步哨兵士等忽放一排鎗：因是左近居民：十分恐懼：紛紛扶老攜幼：四出躱避：徐家匯警所爲保持實力起見：集合所長警於一處：預備於緊急時出發防禦：徐家匯保衛團下緊急命令：通知全體團員：一律武裝實彈出防：由一：二：三：三團長李良才：黃少卿：梅鳳玉：等督率：於各要隘處分投防範：故形勢異常嚴重：

▲調兵堵防南市　上海防守司令李寶章：因本埠發生事故：特於昨日上午八時：將駐防松江之第七師二十七，第二營全部：調回上海：分駐於南站及老警營盤一帶：以資協防：

▲華商電車縮短路線　南市華商電車公司之車站路藍牌電車：向往來西門高昌廟之間：又長路紅牌電車：向駛行於小東門高昌廟之間：昨日清晨：該公司接警廳電話謂：車站路及長路電車：祇能由西門與小東門開至南火車站：不得再赴高昌廟云云：故車站前門高昌廟之一段：昨日迄未通車：而各站口等車之乘客：莫不空勞懸望：國聞社：

▲法租界嚴防交界地點　法總巡費沃禮：昨日除通班包探出防各要地外：並傳諭所屬各捕房：加派中西越捕．警鎗實彈：分往民國路：徐家匯：斜橋：等華法交界之處：嚴行巡查：並由工部倣派工人在民國路斜橋等交界之處：豎立鐵絲網：入晚時：將鐵柵門緊閉：以資維護而保治安：

▲浦東各警署之警備　前日傍時：浦東各警署：同時接奉警廳密令：以本埠謠言甚熾：有黨人定於某日起事之說：自卽晚八時起：禁止各渡船划船：一律停止載客云云：三區警署王署長：以所轄地段：極爲衝要：當卽傳諭劉巡官：督率全體武裝長警：出外布防：並禁止擺船划船三四等運載渡客：至九時街道行人稀少：始形寂寞：所有春江碼頭墳山碼頭各渡口：則由游巡第三隊趙隊長督隊士扼要防禦：直至昨日天明：始復交通原狀：

無線電機出售

茲有安有內汽筒之無線電機及無線電話機與[illegible]濕電池[illegible]付出售[illegible]在五十元以上[illegible]欲購者請向本報[illegible]有
民國十五年十一月十一日

## 太和洞醫虧丸

△主治各症

腎虧氣喘 夜夢遺泄
耳聾耳鳴 多痢夜尿
心神彷彿 四肢痲木
酒風腳氣 氣蠱水蠱
風濕攤瘓 腰骨節痛
氣血兩虧 企頭暗病
面黃肌瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻此能怡保屯豐商店

## 得榮孫氏代刀散六確救我一家生活

民國十四年六月廿九日

總代理 會豐商店（石叻大馬路）

## 唐拾義

發狂發熱水
立服愈

武丸乃治一切新舊痰症之聖藥如隔日瘧或連日三日瘧寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

每盒毫半 每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療會此葛蘭防癆杜漸特此忠告有病諸君速服此丸內有驗真奉一張交同本發行所可領圖畫如欲包內無者即受偽藥請勿爲偽

每粒一

## 久咳成癆

石叻怡保吓能各藥商店總經理處



## 世界唯一除痰止咳聖藥各埠藥房商店均有代售

## 施林氏除痰止咳水

衛安公司總代理
新嘉坡柏柏街門牌七號

## 金麒麟女寶丹

註冊商標金麒麟爲記

調經種子 保產安胎

一治月期前後或赤白帶痛
一治月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後積血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕全頭暗病
一治婦人久不受孕

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日略見肚內微痛及似痾瀉之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內經積未清於下月依期照法再吞一服當行瘀去生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可吹破平日經期有準者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗 諸君採實幸勿輕視誠是女界寶丹之第一也 服丸時忌食白欖鯉菊

## 衛安公司

叻石 總發行 松柏街



## 專治各種皮膚病

每日用新毛巾醮點此水搽抹六七次輕者一……必治痊癒日久者亦不過……

大瓶三毫 小瓶一毫

三三一通治水效果常馳名中外今特採用鸚鵡嘜商標別人不能冒效購者留意

此通治水能治諸皮膚惡瘡痰疾及血斑黑點暗瘡汗斑乾濕疥瘡各種民香港痰等病或發現紅點頭上臃痛諸患一經塗抹各患悉除用法先皮膚宜洗淨患處後用新毛巾醮藥水搽之每日數次自然奏效



## 鵝鵡標 奇亨賓固本片

## 功效宏偉

夫疾一症皆由真本不足元陽傷耗用腦過度犯其衛害斯謂人誠非淺鮮發先天不足之人其元氣精髓罪以過勞損竭則有此疾苦再失於調理甚至後及壽限真可憐矣今德國醫生泡製奇亨賓固本片專治此症最爲靈驗此藥用奇亨賓樹皮製煉成精合之貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜元陽充足轉弱爲強返老還童操身可得真第一還丹衛生家勿輕視

服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定復命功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀一元五角 每打一十五元
批發特別克己

代理 石叻 坤羅 庇能 太平
會豐大商店總發行 香港永樂街瑞昌西藥行



## △聯東保險有限公司◁

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行

中國人之保險事業欲恐頓中國人之保險公司故本公司之設先辦保水火險並保壓多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使僑胞財產永得穩固區區保務香僑商業中不無少補耳倫蒙移玉一律歡迎

董事 李深端 殷雪村 司理 ……
麥高思亞夫 王順池 總司理
黃兆珪 許山興 黎應務 李為
馮耀賢 余澈林 副司理 何守智
同啓

# LAT PAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.



上海

# 五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百體發病設遇血虧則百體自枯是故凡人不能無血血者誠爲人身之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血爲適宜能強壯國民勢力也人造自來血以經及時發行故再爲諸告同胞凡有心肺氣弱破今吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧四肢無力手足痠軟斗虛腳腫胃弱脾滯與夫婦女經水不調白帶赤帶頭痛腰痠五勞七傷諸虛百損等症服此自來血半月服後自然壯心經增血液如患腎虧耳鳴眼花者服之旬日自可並除年老血衰壯年勞傷色慾過度者服之个月則氣血兩充體質自固患破金吐血者服之鴉血以止血久服則吐血止矣患癰疾者服之旬日立可除根與氣水臌步履艱滯服此旬日腫痛自消以上各症確有效驗

◉人造自來血　大瓶二元 每打念元　小瓶一元二角 每打十二元

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠喰之而發氣香而滑入口即化功能滋生精液潤喉管咳能止性以清肺火助肺體而勻呼吸如老年氣喘痰塞而咳者隨時化食三四片又能除痰順氣平喉咳止中年傷風乾咳或濕痰厚詰或化少痰多或喉管發癢頻咳不止或操勞過度以致肺癆咳嗽日吐稀痰精神衰耗內臟養生之精液皆變爲痰若不早治則身體決無健康之期此膠每日可服三四次每次二三片奏效極速而且清香

◉助肺呼吸香膠　每盒二元　每打念元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故凡覺有體質衰弱筋骨痠軟之現狀發於外或爲體瘡積潰爛成穴或癰疽瘰癧連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體中蘊毒之明證也若不治蠢近則毒及一身以致毀容缺體者有之遺累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之害可不懼哉此海波藥之功效極速尚治一切花柳毒症下疳橫痃魚口便毒疔瘡黑瘡等症靈效異常小兒胎毒[illegible]有均宜[illegible]清血解毒無上之品也

◉海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇能　坝羅　會豐商店

新禧
恭賀
PICCADILLY
VIRGINIA CIGARETTES
柏生
比假立里牌正庄頂上荟枝
比假立里牌
正庄頂上荟枝
金色煙葉並用捲紙品質純粹毫無掺雜
英倫製造
By ALEXANDER BOGUSLAVSKY LTD 55, PICCADILLY LONDON. W ENGLAND.

# RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade.

## 星洲營業公司 亞結樓二十四號
## 十一月十五日樹膠股份行情報告

| Name of Estate | 原價 元角占 | 樹膠園名 | 賣主價目 十元角占 | 買主價目 十元角占 |
|---|---|---|---|---|
| A.alay | 一 | 亞齒備 | 三三 | 三二 |
| Ayer Gajah | 一 | 亞路加拉 | 三一 | 三 |
| Amalgamated Malay | 二 | 馬來聯合公司 | 四七五 | 四六五 |
| Ayer Hitam | 五 | 峇也希淡 | 四九 | 四八五 |
| Ayer Kuning | 一 | 峇也官寧 | 一一 | 一零二 |
| Ayer Molek | 一 | 峇也摩力 | 三 | 二八五 |
| Ayer Panas | 五 | 峇也班拿士 | 一四四 | 一四一五 |
| Bagan River | 二 | 巴眼河 | | |
| Balau | 一 | 巴"留 | 四二五 | 四 |
| Sagowuse | 一 | 聯路聯合 | 四七五 | 四五 |
| Bassett | 一 | 巴"色 | 一五二 | 一四七 |
| Batu Lintang | 一 | 巴刀連望 | 一五五 | 一四七 |
| Bedford | 一 | 朋佛 | 一二 | 一一 |
| Bengas | 一 | 布路加士 | 一八 | 一七 |
| Brunei United | 五 | 聯合布路乃 | 九 | 八七五 |
| Bukit Jelutong | 一 | 布結琴路當 | 一一五 | 一一 |
| Bukit K. B. | 一 | 布結寶備 | 七 | 六 |
| Bukit Katil | 一 | 布結加地 | 一二五 | 一二 |
| Bukit Kepong | 二 | 布結寶榜 | 二五 | 二四 |
| Bukit Timah | 十 | 布結甘馬 | 一四五 | 一三五 |
| Changkat Serdang | 五 | 甘吉士登 | 一一 | 一零五 |
| Colensburgh | 一 | 哥連士北 | 四五五 | 四四五 |
| Connemara | 一 | 干你馬拿 | 二九 | 二八 |
| Devon | 八五 | 地份 | | |
| Glenealy | 一 | 急連你利 | 三零五 | 二九五 |
| Hamilton | 一 | 咸末路敦 | 三五 | 三三 |
| Haytor..gnt | 五 | 希刀 | 一四二五 | 一四 |
| Indragiri | 五 | 鐵打樓厘 | 一一五 | 一零三 |
| Jeram Kuantan | 五 | 峇林圍丹 | 一九五 | 一九 |
| Jimah | 一 | 尖麻 | 二九五 | 二八五 |
| Kamasan | 二 | 加馬臣 | 七五 | 七 |
| Katovang Bahru | 一 | 加刀望巴老 | 二四 | 二三 |

| Name of Estate | 原價 十元角占 | 樹膠園名 | 賣主價目 十元角占 | 買主價目 十元角占 |
|---|---|---|---|---|
| Kdah | 一 | 吉打 | 四八 | 四七 |
| Kempas | 二 | 甘巴士 | 九八五 | 九六五 |
| Kluang | 五 | 居老營 | 八二五 | 七七五 |
| Kuala Sidim | 一 | 瓜拉西店 | 四零五 | 三九五 |
| Kundong | 一 | 官當 | 四六 | 四四 |
| Lunas | 五 | 倫拿士 | 四三 | 四二 |
| Malaka Pinda | 一 | 馬六甲邊打 | 二九 | 二八五 |
| Malakoff | 二 | 馬拿哥付 | 五三五 | 五二五 |
| Mandai Tekong | 一 | 萬礁得功 | 九 | 八五 |
| Mayfied | 二 | 尾爺 | 一六二五 | 一五七五 |
| Melville | 一 | 未路弄路 | 一九 | 一七 |
| Mentakabs | 二 | 文打急 | 六二 | 六 |
| New Scudai | 二 | 烏士姑蘭 | 三 | 二九 |
| New Serendah | 二 | 烏士連打 | 五二五 | 五 |
| Neyala | 五 | 你亞拿士 | 一三五 | 一三 |
| Pajams | 五 | 巴針 | 三一二 | 三零七 |
| Parit Perak | 一 | 巴冽霹靂 | 五二五 | 五 |
| Perak River Valley | 一 | 霹靂谷 | 二九 | 二八 |
| Punggor | 一 | 勞哥 | 一四 | 一三五 |
| Radella | 五 | 叻地拿 | 一一五 | 一一 |
| Sandycroft | 二 | 威的哥乎 | 三四 | 三三 |
| Sungei Bagan | 二 | 宋危巴眼 | 四七五 | 四五 |
| Sungei Tukang | 一五 | 宋危刀耕 | 一四七 | 一四二 |
| Tambalake | 一 | 郭霖勒 | 一四七 | 一四二 |
| Tapah | 十 | 打巴 | 三七五 | 三六五 |
| Telok Anson | 五 | 的陸安新 | 一六二 | 一五九 |
| Temerloh | 一 | 淡馬路 | 一六 | 一五五 |
| Trafalgar | 二 | 打花加 | 二 | 一八 |
| Ulu Benuts | 五 | 烏路碧叻 | 七五 | 七 |
| United Malacca | 一 | 聯合的馬六甲 | 二九 | 二八 |
| Ulu Pandan | 一 | 烏路班丹 | 一二二 | 一一七 |
| Utan Simpan | 一 | 烏丹新班 | 四九 | 四七 |



# USE WARSHIP

請用戰艦標士敏土

菲洲及東方貿易有限公

一九二六年十月廿一號

# CEMENT

African & Eastern Trade Corporation Ltd

117, Cecil St. Singapore

此乃能令爾時覺康健之補酒請早試用必能增進爾身體之康強無疑

# Hall's Wine

當爾新病初愈自覺身體疲困之時當爾身體懦弱常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可規復爾之氣力此著名之補酒可令血質濃厚而勇健筋肉有力而耐勞全身富有新生機爲醫生每囑病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一點一滴都有補身之功効而已

▲贈送 本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次嘗飲之酒贈者甚多以爲贈送之用凡購大的一枝者便可得此贈品購酒時請索取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡絲絲街一二四號門牌之菲洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提芬士密士有限公司啓

一九二六年十月十三日 對

# 注意 三江 皮箱行

## 添設分行減價廣告

小號自行辦上海本廠頭二三等各色皮箱以來頗受社會稱許現爲擴充營業起見特設分於小坡大馬路三百七十一號門牌（即蘇連那影戲院斜對面）茲值分行開幕伊始故特同時將各色皮箱并正莊周虎臣毛筆暨一切美術信箋封等特別廉價出售聊答惠顧諸君之雅意如蒙賜顧極表歡迎

▲茲將各種價目列下

三十六寸頭等德國鎖新式旅行箱減價每只三十六元
三十四寸頭等德國鎖新式旅行箱減價每只三十二元
三十二寸頭二三等旅行箱減價每只自十六元起至二十八元止
三　十寸頭二三等旅行箱減價每只自十五元起至二六元止
二十八頭二三等旅行箱減價每只自十三元起至二十四元止
二十六頭二三等旅行箱減價每只自十一元起至二十二元止
二十四寸頭二三等旅行箱減價每只自十元起至二十元止
二十二寸頭二三等旅行箱減價每只自九元起至十九元止
特製新裝箱減價每只自十八元起至二十二元止
鳥鋼水筆每百枝十八元五角　九重春色每百枝十五元
臣心如水每百枝十一元六角　大京水每百枝八元二角

民國十五年十一月十二日

新加坡大坡大馬路一號三江皮箱行
小坡大馬路三百七十一號三江分發行所 仝啓



# 賞格

橘香齋開張二百餘年　揀選上等藥料　精製各項膏丹丸散紫金錠藥茶等　馳名中外　經將招牌商標稟呈中國政府　及星架坡英政府　註冊在案　詎近有不法之徒　胆敢假冒本齋招牌　僞造**甘露茶　甘和茶　發冷丸**等藥　在各埠私售　爲人羣之大害　本齋特懸賞花紅　無論何人　如能將發賣僞造假冒橘香齋之甘露茶　甘和茶　發冷丸之舖戶　到下列之代理處　通知引拿解官訊實　**即賞花紅銀五百元正**　決不食言此佈

**注意**

凡通知者之姓名必代嚴守秘密　決不外揚

各埠如有欲爲代理者　請到怡盛總代理處面商　備極歡迎　條件優待

代理處　**庇能源利金舖** 北霹街　**吉隆坡勝隆銅鐵舖** 茨廠街

**英荷各屬總代理怡盛命舖有限公司**　星架坡玻璃士後街門牌二十號

中華民國十五年十一月一日

**橘香齋主人謹白**



# 較之炮彈刺刀尤險

戰士受搜風帶雨之勞而染患每得韋廉士大醫生紅色補丸之功效恢復其體力強壯其精神

軍士[illegible]醫生紅色補丸均極大有裨益此其故良由[illegible]深知[illegible]丸之能淸淨血液強健腦筋而使其恢復能力也凡軍人之因血液不潔而患風濕骨痛腎尻酸楚腰背酸痛筋系劇痛或因操勞過度飲食腐敗所致之身體虛損各症者均以韋廉士大醫生紅色補丸爲絕對良方也即如江西南昌陸軍少校方鴻勳先生之體驗即爲確據也方君來函云鄙人幼習詩書改革時奮志請纓投筆從戎轉戰粵贛之間露宿風餐濕氣中入筋絡近年釋甲歸田遂致四肢不舒筋骨痛疼胸至胃口不佳精神疲困嗣有舊同事胡軍醫官囑服韋廉士紅色補丸妥購服兩瓶胃口大開精神壯旺四肢活潑筋絡舒暢每逢陰雨舊病均不復發此後之康健皆賴醫士之所賜也特此鳴謝

韋廉士大醫生紅色補丸雖特爲醫士開方所常用以療治病家往往彼爲醫士者自己亦樂于服用之實因是丸確有補血健腦反弱爲強之奇功故也其功力不分男女專治血薄氣衰　腦系疲乏　少年斲傷　胃弱不化　瘋濕骨痛　腎冗酸軟　腰痛背酸　對于婦科各症尤爲神效凡經售西藥者均有出售或函向星加坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

**韋廉士大醫生紅色補丸**



# 此孩曾患痧厥驚風

及服用嬰孩自己藥片始獲平安現下肥大活潑完全復原

江蘇無錫張桐大律師來函云去秋次兒嚟孫中產後僅越五月即患痧症及自日臟治愈後體質虛弱不堪竟致病魔爲祟纏綿不休時有消化不良大便秘結或嘔或瀉以及痰傷風等症中西醫生束手無策咸稱不救幸服嬰孩自

已藥片未及兩瓶頓收奇效迄今肥大活潑完全復原因念小兒之得慶生實由於貴藥局嬰孩自已藥片再造之功也凡家中之有小兒及嬰孩者不可不預備嬰孩自已藥片一瓶于家中以防不時之需凡將售西藥者均有出售或逕向星加坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內



註册 商標

敬啓者暹屬網鑾坦內隆興棧火礱所出青龍標米向已馳名遠近現今叻中米商咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名廠製造米粒既屬平勻色澤又極潔而且香甘可口同一米價而此米可得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來係由十八間與和一家經理并無分託他人並更精益求精認眞選擇以期無負諸君之雅愛特將青龍商標向當地政府註册存明照報俾衆週知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本號商標或翻用本號米袋或以相類之商標以圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以下各等情弊本號定當控究倘　諸君子得知其作僞所在報明引拿亦必不吝重酬合併聲明各宜目睹特此特告

網咯暹京隆興棧火礱駐叻代表王書圖啓

民國十五年二月一日

# 廣東要聞

## ◎汕頭工人實行干政

▲總工會彈劾范其務

汕頭專訪函云：在今日而言是非：乃不合潮流之口吻：范其務汕頭市長也：身當民共兩派競爭之要衝：凡遇工會或羣衆間有爭執：范對是非之間極能持平：故共派嫉之：及張凌雲被放：民派工會完全被共派併吞：范亦一任其自然：近來汕頭工農兩界：已成共系清一色之局勢：有更進侵入潮安之概：潮安者潮州軍官分校特別黨部之所在地：孫文主義派之大本營也：故連日汕頭市黨部有呈請查辦潮安：工界聯合會主任侯映雅之文電：稱侯毆[illegible]工人李子標：又有查辦鹽潮溜之明文：藉 文日報招股：到處招搖：又有請何主任查辦丘學之明文：稱不能以反革命之罪犯：在第一軍部供職：以上種種不過共派排斥異己之伎倆：近來又且更進一步：開工人干政之端矣：十五工人代表大會在永平樓開會：議決彈劾范市長之原文如下：現經分呈各高級黨部及地方長官：稱范素袒護孫文主義云：姑無論其雙方事非曲直如何：記者則認此等舉動：爲工人干政之始：文云：呈爲呈請事：竊查汕頭市市長范其務：自任職以來：違背黨綱：摧殘工友：種種非法：罄竹難書：職會此次接受全市第三次工人代表大會：交下各工會關於彈劾范市長陳訴詞：及決議彈劾案爲鈞部陳之：一批准木器工會立案：查木器工會：係東家方面組織以破壞木業工會：乃范市長遽准立案：以致發生糾紛：而有八月十一日木器工會毆傷木業工友多人情事：二保護鐵路職工協會：查本市既有潮汕鐵路工會：則鐵路職工協會：依照工會組織條例：萬難成立：故農工廳不准該會立案：迺函范市長飭警取銷：乃遷延數月：職工協會招牌：依舊懸掛：新國民社門首：再經鐵路工會呈請執行：亦置諸不理：顯係勾結反動份子：有意袒庇：三包庇假包車：爭奪利權：查本市人力車：每輛每月納車公司營業市政廳車餉一百二十餘毫：而張凌雲等：暗組包車：發生假包車數十輛：每輛月納牌照費一元：即四出拉客：經人力車糾獲多次：呈請取締：乃外格理法：批准所請：內受運動：陰爲袒護：日前業將人力車[illegible]委陳海雲拘[illegible]公安局：一再[illegible]准加多五毫：用行呈請：則批云各清道夫：如不願意做工：儘可另尋別業：毋得要求：致干究辦等語：查清道夫因饑寒驅使：無法營生：故就此職業：且衣食不足：要求加薪：亦係事勢之常：今竟批令另尋別業：顯係使若官威：歐壓勞工：五垂涎多金：糊塗批示：查頤便車公司積存交通稅手續費六千餘元：頤便車照勞資合作常例：（工人三五公司六五）向公司請撥交通稅二千餘元：公司既表示允交還一千元左右：乃范市長垂涎多金：與該公司暗中串通：竟未接到雙方呈訴：而突然憑空批示：只撥還工人一百元：以致糾紛多日：案延未結：勞資懸感：因是而生：六不取銷廣東總工會東江支會：甘爲反動功狗：查廣東總工會：係反動派陳森等所組織：而破壞工會統一：而實行其爲某主義效勞之逆黨機關：陳森因通逆黨有據：是該會在東江所掛空招牌：而志以破壞東江工人運動之統一：及醞釀工人糾紛者：而主持者：又係因案被逐出境之張凌雲：惟即將其取銷：以遏亂萌：乃范市長熟視無覩：經各界屢請取銷：亦不予辦法：以致緊情悍駭：詭爲異事：七破壞各公會：以破壞工會統一：查范市長自到任來：只有偏袒資本家：凡工會人之組織工會者：范市長必致其組織公會並收羅工人爲會員：以破壞工人的組織：藥業職員公會：改廣濟公所：綢緞布業店員組織店員工會：則唆使東家組織綢緞布業公會：脅會員：破壞統一：以致糾紛至今：未能解決：八好爲虛名：全無實益：查本市安和街及至安街二處馬路：自本年春間：因變更路線：惹起市民紛爭後：因人言藉藉：遂爲掩耳盜鈴之計：將兩處店屋：遽行拆卸：迄今三月：全無一段築成：灰瓦遍街：荒涼滿目：商人則營業輟期：市民則嗟行路難：工人則飄泊無棲：迫住海邊茅屋：潮水一至：床灶爲墟：輾轉於悽涼慘淡之境兒：遂數千人：范市長束手無計：因此托故辭職：以謝市民：總上八項：事實昭然：可查可訪：伏思范市長身爲黨職員：司市政：不遵先總理扶植農工政策：任意摧殘工會：破壞工運統一：惹起市民糾紛：非加懲撤：終無以肅黨綱：理合呈請鈞府嚴察核：懇將范市長其務撤職懲戒：以肅黨綱：而維市政：不勝迫切待命之至：謹呈中國國民黨中央黨部：國民政府委員會：廣東省政府民政：中國國民黨廣東省黨部：中國國民黨汕頭市黨部：東江各屬行政委員蔵：汕頭總工會執行委員會：

昨十六日中央政治會議經決定交省政府委任陳學末接充：

▲廣州口征收出產運銷物品內地稅局布告：凡運貨出入口之各行商號：須到局註冊具結：發給該商店號數關記：以便核對：

▲汕頭市長范其務：昨具呈民政廳辭職：

▲民政廳牌示：現經省務會議議決：英德縣長王子明：調省察看：遺缺孫學署理：

▲廣州市中庄書店十二家：因拒絕工人加薪條件：致全體罷工：迄將逾月：雙方損失頗巨：最近特由農工廳傳集東西兩家：秉公調處：即將各條件完滿解決：責成該工會剋日召集各工人：定期復工：以息糾紛：昨省佛書籍工會奉命後：已通知全體工人于十八號一律復工矣：

▲十五日上午九時：公安局偵緝隊員：在長庚路福星巷八號：破獲私鑄僞幣機關：當場搜出僞幣五六百元：完全銅質電銀：又同時在花隣巷會花巷內十四號住宅搜查：當場搜出僞幣三百元：

## ◎珠江短簡

▲香山石岐米機工潮：經東西家會議：互簽條約：各工人三[illegible]日內可開工：

▲[illegible]澳門[illegible]北[illegible]報告[illegible]盜匪騎擄

▲[illegible]省政府[illegible]


## ◎承頂聲明

啓者本坡碇門街門牌一百三十八號以及衣箱街門牌四十號興美號戈丕店生理原係陳成土劉南星二人創辦今因兩方時局關係故請公人出爲調處以劉南星志圖別業願將興美號生意全盤以及傢私店底一概歸割與陳成土承受重新開張改號其生理日後盈虧乃是陳成土之事當與劉南星無干涉倘前興美號有與人來往貨項賬目及揭借等情皆與陳成土無涉茲特登報通告限一禮拜內前來理會若是屆期不到者乃係自悞先此聲明以免後論此布

退股人劉南星
承股人陳成土 同啓

民國十五年十一月十日

## ◎拍賣預告

吉靈丹樹膠有限公司之樹膠園
面積一千六百九十八英畝

定期本年十一月念四日星期三下午二點半鐘在新嘉坡米里亞街三十號門牌潮坤成公司內拍賣

啓者茲有上述樹膠園於上述之地點日期等當衆拍賣該樹膠園乃在馬來半島吉靈丹國巴西布地縣內一連十處分三大毗計有面積一六九八英畝地契爲臨時農用契計分由第三十五號至三十九再由四十一至四十五號十張每年應繳稅項一千九百六十八元三角於需要該地契可依馬來聯邦地業條例之規定轉換九九九年期牙蘭

該樹膠園乃在吉靈丹海邊約[illegible]種已有收成之膠樹當逢[illegible]

其他詳細情形及圖案[illegible]此佈

十五年十一月十五日 [illegible]潮坤成公司拍賣部啓

# 葉奇可止咳丹

從根本而治之咳嗽藥獨此止咳丹而已

世上若無難治之咳嗽 則醫者無以顯其能 是故有難治之咳嗽 須有効如桴鼓之咳藥如止咳丹者 然後可以剔利器於盤根錯節之中 蓋此止咳丹雖遇任何難治之咳嗽 爲他藥所難醫者 而此丹可以立顯其功 不論寒咳熱咳新咳日咳夜咳或乾咳俱皆奏効如神 此之市上有的發集三幾味化痰下氣之藥 亦曰能治痰嗽者大有分別 弟於咳嗽一門 頗得其根本之治法 一掃古人論痰之謬見 縱非三折其肱 亦擬百鍊之鋼 痰嗽的諸君請即試之 便知其効驗確有可常無負顧客之隆情也 每盒五角

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癩癬疥粒等抹後有清涼香氣不汚衣服効驗極速五角二角半

改良頭痛散確第壹

此散與別不同藥少功速不潮不發霉 有膠片包散 服之不苦限半點鐘見功 專治頭痛牙痛 價八占 打八角

調胃丹係微瀉藥王

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳毒未清皮膚血燥濕熱大便結婦女經痛或過早白帶等俱有神効實煙酒客女界之藥寶價二角

勝過如意油紅花油

此油名 黃金油 氣味濃厚試以油一滴放入口中則原氣達丹田 藥味入骨 便知藥的優勝比之徒恃觸鼻以炫人者大有分別 專治牙痛肚痛嘔吐 此三序乃此油之最驗者又暈噎胃痛嘔風濕消腫毒止癢可抹可食確係救急良藥者也外科各症兼服調胃丹更驗 價四角二角半

代理處 牛車水福安棧 結霜街萬藥杌 古友軒大馬路吊橋 丹藥百家張春和堂

本號辦有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科 咳嗽內傷甜尿等症

本號自[illegible]紅花[illegible]價值公平不[illegible]

海山街四十六號葉奇可

# 殼仔膏

○外科聖藥殼仔膏的四大效力

一。有生肌拔毒的功效
二。有收口過皮的妙用
三。有潤膚止痛的能力
四。有退紅消腫的靈驗

**主治各症**

久年爛腳小兒胎毒瘡瘑芒萬疔疤瘰癧皮肉潰爛濃血淋漓百般毒瘡皆能統治

定價小罐二角半

**石叻總代理**

永生堂 萬春和 何長春 萬春堂 萬川棧 萬山棧 培元堂 保滋堂

各埠藥舖均有代售

**總發行廈門萬春堂藥房**

民國十五年六月一日

---

# EVEREADY

注意(時備)手電燈之好處

(時備)手電燈之後端特裝有一鐵環以備懸架之用此特色祇(時備)電燈有之可以於購電燈時務購此(時備)電燈也

(時備)電池可增進種種電筒之光亮(時備)電池可令無線電話機之發音清晰

代理人星洲有連大樓巫拉胼立馬來由有限公司

AGENTS: MULLER PHIPPS MALAYA LTD Union Building SINGAPORE

一九二六年十一月十四日

---

○招僱裝釘西式簿籍工人

啓者本報現擬招僱裝釘西式簿籍工人一名有熟悉此項工藝者請到本報經理部面商可也

民國十五年十月二十一日　本報謹啓

---

◁勝仔煤炭▷

**勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用貨物依時運到諸君光顧祈至福蘭公司接洽可也**

大坡老吧剎口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
117/121 Market Street.

---

# 保身堂

生仔丸　此丸專治若要生仔請用此藥助每[illegible]五元

壯筋快樂丸　此丸補心腎之虧損[illegible]命之不足滋胃健脾[illegible]陰陽相而納穀[illegible]水火濟而[illegible]入[illegible]每[illegible]五元

頭痛眩暈神散　此頭痛[illegible]暈神散專治非常[illegible]頭痛[illegible]立止頭痛[illegible]之神散也每支價銀二元半

婦女[illegible]一聖[illegible]　此散專治肝氣血氣火痰[illegible]痛頭痛氣滯[illegible]足[illegible]痛不安等症無不效驗如神每支價銀一元半

吐瀉神效[illegible]　此散專治[illegible]上吐下瀉[illegible]不正之[illegible]氣而成以致霍亂吐瀉定服此散無不效驗神速每支價銀一元半

[illegible]　此丸專治[illegible]一切[illegible]等症[illegible]之[illegible]不旬日而轉危爲安反弱爲強矣每罐五角

兒科清熱[illegible]丹　此丹專治發熱不退或吐瀉而成危症者總屬[illegible]必成慢驚風[illegible]非外感風寒發熱者可比故不宜發散宜[illegible]元[illegible]本引火歸源乃一定之理審者用之此丹補[illegible]化陰陽所不足[illegible]回生起死有神功也　每個一元半

兒科急驚珍珠至寶散　此散專治[illegible]熱驚安心神通心用除邪熱清[illegible]解熱結兼治五癇[illegible]厥不省人事之因於熱者無不效驗如神　每支三元半

**代售處**　安東莊 南隆號 新加坡小坡大馬路門牌四四三號 新嘉坡大馬路海山街口六十五號

---

◁克利斯拉式摩托車之表演▷

前此本公司曾屢登廣告茲特請克利斯拉公司之專門家代表卡帝氏于下列各日在本公司內特別表演講述克利斯拉二六筒車輛機件之用法

十一月十七日即星期三日下午五時
十一月十八日即星期四日下午五時
十一月十九日即星期五日上午十時及下午五時
十一月二十日即星期六日上午十時

凡機器全部之運用均將盡量表演解釋以備摩托車主之參閱舉行此等極具興趣且關於教育上之表演實新嘉坡創見之機會故本公司同人敬懇諸君惠臨如有貴友偕來參觀尤爲歡迎

自本年十一月十日起至下次通告之日止所有此項機件皆終日陳列於本公司之陳列室內以備各界之參觀

莫娘摩托車有限公司謹啓
Borneo Motors Ltd,
Incorporated in the S.S.
(在海峽殖民地註冊)

一九二六年十一月十五日

---

# 傳家寶

一 劇爲現代難得之鉅世影片晚近世風日漓此片風行可爲一般謀財奪產者痛下針砭茲將其十大特色表而出之

一 本劇爲爭奪兩半古錢而起使盡種種方法縱身奮躍奔撲扭毆各注全神驚頭健兒身手具見有尙武精神

二 俠義女郎雲南瑪者年甫及笄巾幗有俠氣賛夜獨往椰汀古屋慷慨激昂即鬚健男子亦不易得計救玲玲劍刺沐天尤稱奇觀

三 椰汀古居古儀𡸁然相傳有妖異其一種陰森氣象令人不寒而慄

四 勇敢童子小琳爲但二春飾演登屋升高如履平地得寶取格言一篇尤見機警非常持帚提賊扮女赴宴益有奇趣

五 古屋陡現秘寶壁上孔中取出木小龍鑽牆內即現古錢半枚以錢插入牆隙烟塵蜂起地即陷落種種機關令人不可思議

六 地陷巨穴伸出五尺之巨掌又現白衣魔鬼一派鬼形鬼氣驟視之嚇雖以壁

七 古屋有水牢吳沐天不愼陷落四壁光滑碧水一泓深不可測

八 古裝蝶舞一幕春雲徐展纜帶迎風洵稱上林春色至於華清出浴尤爲特異瓊瑤玉樹冰雪肌膚飽眼福不淺

九 (傳家寶)爲全片關鍵即在壁中所藏之治家格言也神秘鎖鑰以昭鄭重一種神秘表示頗稱適當

十 怪老人來去突兀不可捉摸綠[illegible]如蝟面目猙獰形狀極爲可仰觀其擲鉤[illegible]玲追踪寶盒可驚可笑

是片特色之多不可勝述而編演者刻意經營可見一斑本公司購到全英屬演權不日將在小坡曼舞羅戲院開演外埠租演者尙希早日預定庶好分配演期也

民國十五年十一月九日

星加坡當[illegible]街五十三號之一　南海影片公司謹佈

六六六嬰孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉爲嬰孩出牙期內及嬰孩萬種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安舒之樂其功效可謂世無其匹（大六六）三字爲此粉優良品質之保證擔保其中不含一切麻醉性之安靜劑或任何種有害及危險之成分此粉世界已爲萬家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣嬰兒發育一切疾病以及嬰孩種種疾皆由腸胃失序所起六六六嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及腸血性和調用以治左列諸症最爲有效
疳積（蛔蟲）　大便閉　食不結　胃腸氣脹　傷消化　肚腹絞痛　風寒熱　面色青黃　夜不安睡多啼　腹瀉　胃風　胃酸　嘔吐　驚悸　發煩　牙疾　以及嬰兒出牙期發熱等等症六六六標嬰孩萬金粉業已治愈多數有病及煩躁易於哭啼之嬰兒此粉功能安靈神經使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一經蒼白綠之色宜即用此粉治療之因嬰兒有此種之大便色則必有肚大便秘結或其他種嬰兒之胃腸症宜即以此粉治愈之以免再生他種危險之病症乘勢用過此粉嬰孩之父作知其功效之大而其用價可信及有益故宣言（六六六標嬰孩萬金粉其價值如金可貴也）
各埠藥房均有出售價每包一角六占
本坡總代理[illegible]



## 常識

保險公司之設所以保障人們意外之損失也故凡有產業者莫不樂納些少之保費預爲不測之備以圖永久安全但目今保險公司多矣苟不察其實際而何如遽行投保則將來結果必出意料豈非誤事所以無論水陸產業若要投保（買紙）須木眼光前去的如聯泰水火保險有限公司在香港註冊實備資本金一百五十萬元內外各埠遍設分局或代理十數年成績信用卓著實爲保險界之翹楚因說本題之便引而表之俾各商之買保者知所問津焉

## 福建要聞

### 海軍預備攻汕時之各方消息

廈訊：海軍方進行攻襲汕頭以前：連日市上即傳聞甚鬨：後據司令部某要人語人云：廈門海軍：始終克守中立：前此之調艦赴東山者：實爲固守防務計：原無助周張襲擊汕頭之事：攻汕云云者：實屬謠傳：至練習艦隊司令李景曦：雖有南下固防之說：事實上未必便能實行云云：其旨雖如此：而據某方面之消息：謂孫傳芳與楊樹莊：已議定條件：所謂條件者：乃海軍於攻克汕頭之後：斯以歸海軍駐防籌餉：并另由孫補助若干餉項：議決後楊遂電廈：促派艦攻汕：於是海軍駐乃取消中立派艦攻汕頭之傳聞：遂甚鬨傳：同時李景曦未抵廈時：攻汕總指揮：本欲以海容艦長暫代云：

又訊：海容軍艦：昨從離廈：當其啟碇時：艦上滿佈白帆水軍：向大担海面而去：於是攻汕之事：遂轟傳閩粵間：平午後二時三十分鐘：升旗山又高縣中國海軍旗：疑大批艦隊之過廈：迨至三時二十分鐘：則入口者仍是海容艦：於是海軍攻汕之傳聞又息：十月八日晨據調査所得：海容艦之於七日午前離港者：乃因接奉省方訓令：謂七日練習艦隊司令李景曦：一說陳季良司令：六日晚乘楚同等艦南下：故海容艦特駛赴大担外之東碇：海面候集：唯平午尙未見各艦：乃行折回云云：

### 閩軍投降黨軍部隊赴汕頭時之詳情

▲共有數百人
▲多屬孫雲峰部隊

十月十一日廈訊：自潮州戰事開始：黨軍遇克峰市[illegible]

第一團：其屬第三營者：凡一百四十六名：營長高金拔與焉：另八人屬第二營：均爲長官：計王慧邦郭金鄉韓緒元二人爲連長：賈文奎段全張劉碧海翟子元崔序五人爲排長：官兵概穿灰色制服：士兵戴布製之靑帽：前綴五色章一：另各人背兩邊一具：邊有袋：狀奇特：各人席地而坐：精神頗好：殷亦魁偉多直魯產：旋由與指導員陳科長桂營長及政治部崔科長江廖兩科員：先後向之演講：或說聞一切：官長九人：則另集一隅：閩而論閩閩邊戰事者數十名：高營長一一答覆：二時十五分：士兵全體進飯堂用膳：秩序甚佳：同時：由桂營長挑選精壯者二十名：補入特務：並施以簡要之訓話：官長則移步至教室休息：各人仍繼續談閒：據謂該營八日：由汀州出發：九日下午五時抵峰市：即晚飯畢：忽聞命開赴蘆下壩：該團開至此地：共六連：是夜八時：即與黨軍接觸：十日正午投降：十一日由蘆步行：經虎市而至大埔：十二日趁船下駛夜半抵潮：十三日即乘車來汕：沿途甚爲優待：官兵均極感激：當時六連：不足五百人：一致投降：即以二百餘人補充第一軍炮營及步兵：來汕者係補充後之餘數云：又孫旅共三團：峰市永定汀州各駐一團：該團即第一團：因募夫不够：故九日始行開拔：十日午後四五時抵峰：已無及矣：此次蘆下壩之役：閩軍死傷甚多：第一營營長劉法煜及一連連長饒鴻建均陣亡：三營營長莫瑞兆亦受重傷：損失極大：査各部隊：已三月未關餉兵士月餉：完：火食在內：除米二元菜半元外：每月縱能清發：所得亦不過三元耳：此次出發：草鞋各件：均須自備：怨言極多：故兵無鬥志：望風而逃：第三營並未正式作戰：而將全數充足之子彈及槍枝繳出者：亦即以此：高營長復献致函閩中同事：報告此方情形：促其輸誠：大約三營之數：總有希望云云：聞各得士兵中間：有輕傷及患病者：即由政治部致函紅十字會：請其派遣醫生：携帶藥品：前往診治：聞峰市永定二處之俘擄千餘人：亦已起程來汕訓練：不日可陸續抵汕云云：

### 官眷逃走記

▲[illegible]

廈訊：[illegible]下命令派人乘小輪船到浮宮調查：據其報告：係因是日張毅派兵護送其家眷：往鼓浪嶼：所以有此傳說：警察廳同時亦得此項消息：即飭各警察署：加派警察出巡：武裝警察隊：亦全體出巡：以防殘兵逃來廈門．而碍地方：嗣査知張毅家屬：本老早遷居鼓浪嶼：近日因黨軍停止進行：張毅之家屬：又於本夏歷十四日：遷進漳州：二十三日因前方失敗：張毅所有軍隊：撥開拔赴同安：故張毅之家屬：復由漳州逃出：仍來鼓浪嶼：此傳聞張毅退出漳州之由來也：雖然：張毅之家屬既復逃來：則張毅之不能守漳州可知：日夕漳州：或將有戰事也省軍四十五團：近駐同安：日昨退駐安海：王知北洋軍隊已不能存在福建：二十四日送其屬家來往廈仔後三山館旅社：二十五日已逃往上海矣：以此觀之：不特漳州可危：即泉州亦是難保無戰事：又聞因此軍心搖動：各官佐之有家眷者：亦各紛紛籌謀：以防危難云：同城方面．漳軍由陸道於廿三晚折回城者：約二千餘人：皆携帶錦帨視此：不覺恐慌：二十三晚則率同縣署要員某某等：貧夜走石碼：轉僱輪船來廈：而同之公路局長許榮：商會長楊基教：前任縣知事練子瑞：什捐局長汪子會：均於廿三晚乘帆船抵廈：據云同城秩序已亂：城內外居民：走避一空：二十八日由集美渡廈者：約五百人：二十五日晨所得消息：則漳軍除由水道抵丙州者：尙在內候輪之外：其由陸道抵同安者廿四日已開向馬巷方面而去矣：

## 通告柯再豐之債權人

▲關於柯再豐翁之遺產根據信托人條例第一四四條二十五段應辦事宜

通告者本坡源順街七十二號門牌柯再豐翁曾在一九二三年九月四日逝世者之遺產業於一九二四年十月二十四日由海峽殖民地高等判廳許給居梅娘及陳春娘兩合法寡婦以該柯翁遺產之管理字各債權人等如對於柯翁遺產有所要求者均應於本年十一月十七號前將其債務情形及要求情事列明送予在下之署名人至時該遺產之女管理人當照已收到之要求酌奪撥還如逾期限仍未將要求之件寄到者乃係自誤該女管理人等當不負責辦理特此登明仰各知照是幸此布

陳春娘狀師住哥里基十號鄧啓及立亞
居梅娘狀師住朱里亞街廿一號益堅及旺相　全代啓

民國十五年十月廿二日　五一三

## 〇福建三山公學募集基金宣言

閩省教育素稱不振軍興以來尤覺衰敝國立學校既無多復蹙於經濟致羅教師有開其他學校學費又昂貴異常非殷富之家無力求學由是失學之士日見其多同人等丁此時艱視茲現狀心然憫之竊以國家之命運繫於青年青年之前途繫於教育教育青年失學後此國家之命運必無希望用是不揣棉力而有三山公學之組織以陶鑄高尚人格培育服務智能增進身體健康養成愛國國民爲宗旨學費務求輕省而課程則力圖完善趕出政治潮流之外以社會之財作教育社會之用俾好學學子得遂志求學以養成有道德有才幹之實用人材斯固同人等私衷所厚願也特基金未集不足以事擴充而維久遠素仰當代　英賢均抱熱助公益之熱誠以恐人眾之福利海外　僑胞尤具培育青年之毅力以期祖國之振興倘蒙　慨助鉅款俾事擴充則三山公學之幸青年之幸亦國家之幸也

### 附列捐助本校表揚條例

一　無論捐款多寡均由本校填給收條並登報鳴謝
二　凡捐助五十元及五十元以上者除由本校填給收條登報鳴謝及贈給獎狀一紙以彰義舉外并將其芳名鐫列碑上以作紀念
三　凡捐助三百元及三百元以上者除得上列各種獎勵外并將其八寸肖像懸掛禮堂永作紀念
四　凡捐助五百元及五百元以上者除得上列各種獎勵外并將其尺二肖像懸掛教室永作紀念
五　凡捐助八百元及八百元以上者除得上列各種獎勵外并將其尺六肖像懸掛禮堂永作紀念
六　凡捐助一千元及一千元以上者除得上列各種獎勵外并以芳名顏一教室且准其子弟一人入校肄業免補習班學費
七　凡捐助二千元及二千元以上者除得上列各種獎勵外并贈匾額以彰熱誠且准其子弟一人入校肄業免繳補習班及初級中學學費
八　凡捐助三千元及三千元以上者除得上列各種獎勵外并以芳名顏於本校禮堂或圖書館或遊藝室且准其子弟一人入校肄業學費全免
九　凡捐助五千元及五千元以上者除得上列各種獎勵外并以芳名顏一層樓且得保送及格學生三人入校肄業免繳學費
十　凡捐助一萬元及一萬元以上者除得上列各種獎勵外并以芳名顏一校舍且得保送及格學生五人入校肄業免繳學費或永遠保送免費生三人
十一　凡捐助五萬元及五萬以上者除享有上列各種獎勵外得保送免費生十人或永遠保送免費生五人并以芳名冠於三山公學之上以彰與學熱誠
十二　凡熱心教育者贊助本校募捐其數倍於自行捐助者亦得享有同等之獎勵

民國十五年十一月五日

## 招僱印車工人廣告

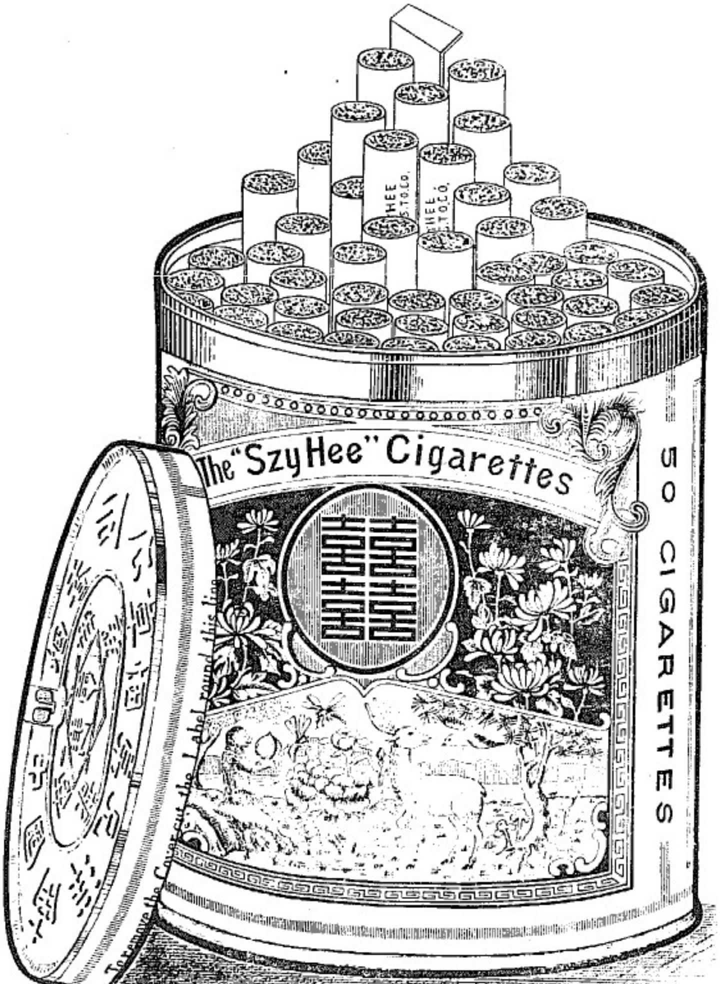
啓者本報現擬招僱印車工人一名[illegible]

# 注意新運到改良

# 四喜老牌

頂上香煙

馳名老牌




南洋兄弟煙草有限公司出品

（養）（頤）（堂）

**藥到春回**

傷寒夾色風腹痛神散 專治[illegible]之痛痛服之必愈 每樽二元

五淋白濁丸 專治搜除血液中之瘀毒最妙之靈丹也 每樽一元

心腹九痛散 專治諸痛症藥到痛減服之必止 每樽一元

喉痛吹散 專治喉痛吹之立即見效 每樽一元

參茸調經止帶丸 治婦人經期不准服之必愈 每樽二元

珠璣安宮散 治大熱症服之必愈 每二元半

瘀嗽痰血散 治痰中有血服之必効 每樽三元

喉龍痛散 治喉龍痛服之必効 每樽一元

萬應神効散 治大小瘡症搽之必効 每樽一元

代理 新嘉坡長泰街公泰戲服莊 吉隆坡茨廠街八十六號長泰戲服莊



○介紹保身堂生仔丸

運啓者弟因拙荆月事不調常以病非病之體故購保身堂生仔丸一樽試而服之服後見功其體病去除且加飯思食其體漸壯而現肥紫可謂此丸之功効也弟感德難忘爰登報端聊表謝忱並告同儕俾知此丸之効驗知所問津焉

吉隆坡古路津門牌八十號陳祥敬啓

民國十五年十一月一日



◁注意▷

福蘭公司及理火燭洋面專保險生意價格相宜胆從快價諸君光顧請移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO.

Insurance

117/121 Market Street

Singapore



◁秀工舍▷

電話三四八一

星嘉坡勿勞巴沙律門牌三十五號

SHUKO SHA

Telephone No. 3481

No. 35, Bras Basah Road

Singapore.

營業種

貢畫版 銅版 亞鉛版 製各種招牌標記及徽章類

寫真製版

印刷用各種凹凸板

各種琺瑯製品

金銀製品

其他各種

凡屬標記一切



（注）（意）

**快捷便宜**

二十世紀商業競爭時代也凡百事業皆須精益求精妥益求妥苟一不愼爲害非輕敝號有鑒及此特集殷誠商家在叻創辦華光公司專營各埠樹膠土產運辦中外上等貨品兼收中國南洋等處滙兌銀信各埠多立分局代理以便各界就地接洽電滙票滙信滙均聽客便電信靈通派發快捷價目便宜手續簡單誠不可多得之機關也茲恐未及週知用特登報藉廣招徠各界光顧無任歡迎

匯兌分局代理處

（南洋）

吊遠 實叻 北 遊公和

詩誣 振華號 黃和 劉家珠 龔家坰 林子明 福泰昌 華祥號

寧宜 芙蓉 華濟堂

峇株巴轄 振華公司

那董敏 福祥興

里街泗 義成號 太和春 信昌號

平港永 振華公司

勝越砂 協興 李家發 春

福州總局 南台 三保 豫豐 錢莊

分局 閩古 屏甯 長 清田 南德 樂

興化總局 涵江 義德 美孚

分局 笏田 江口 黃石 漁滬 仙遊 楓亭 中度街

石叻吉寧街吧殺口門牌卅六號

**華光公司**

民國十五年十月廿二日



（啓）（發）（鑽）（石）（金）（店）

小坡大馬路門牌六百一十二號

電話三四八四



○恭頌良藥

良醫雖得良藥更難求知醫然後知藥能治何病合而用之應如桴鼓僕自瓊島南來星洲卽患肚腹脚腫之病幸蒙吉甯丹絨益號東人楊城雲君惠贈本坡海山街長春園自製溫中除寒丸二樽如法服之功効大著數日間病得痊愈矣確乎良藥得良醫而用之其應如响感楊君之德長春園靈驗之藥僅登報端俾同儕有患是症者知有此良藥而無恐也此丸兼治陰寒吐瀉又一種保安正氣丸治濕熱吐瀉其餘婦科幸寶應驗止帶各丸亦神効合並誌之

弟顏啓祥謹

民國十五年十月廿二日



**南洋兄弟烟草有限公司**

**平安牌香煙**

請吸新出世 ◎平安牌香烟 ◎價廉物美

◎每包五占

每包五占

平安牌出世。裝璜色俱麗。

烟味又香醇。提神兼醒胃。

自從華製造。價錢亦[illegible]

[illegible]一個之微。切莫流外物

匹夫都有責。個個應所爲

深望衆僑胞。倡我中國製。

利權免外溢。請吸我烟仔。

△本坡代理▽

大坡 瑞隆 南源 瑞泰 瑞春 萬發 萬德成 長源興

小坡 萬隆 福成 成利 聯興

中國南洋兄弟烟草有限公司謹啓

民國十五年六月二十日

星洲衣箱街門牌三十二號　總代理　同記　電話九八五五

Aji-no-motO
SAVOUR SALT

大工廠嚴行分工精製之調味精粉而如作何種之菜加少量效多大普所知悉所謂良貨作於良匠則以味の素可稱此矣

各大雜貨店均有出售

請試牙直利之各種錫蘭名茶

Guthrie & Co,.Ltd. Ceylon Teas

▲獅頭標即綠色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶

▲獅頭標即黃色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶碎

▲扇葉標即白色標籤　乃最上等茶園茶葉之混雜茶

本公司所售各種茶類皆用錫箔特別固封務使各界購啜時毫不致變其原味

▲牙直利之茶粉　象標茶粉馳名各地凡各界諸君一經嘗試即可知其價值也

牙直利有限公司謹啓

（白熊霜標）

士埃堡白熊標罐頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售星洲唯一代理入冰藏有限公司隨時均有存貨備辦特此佈告

民國十五年七月一日

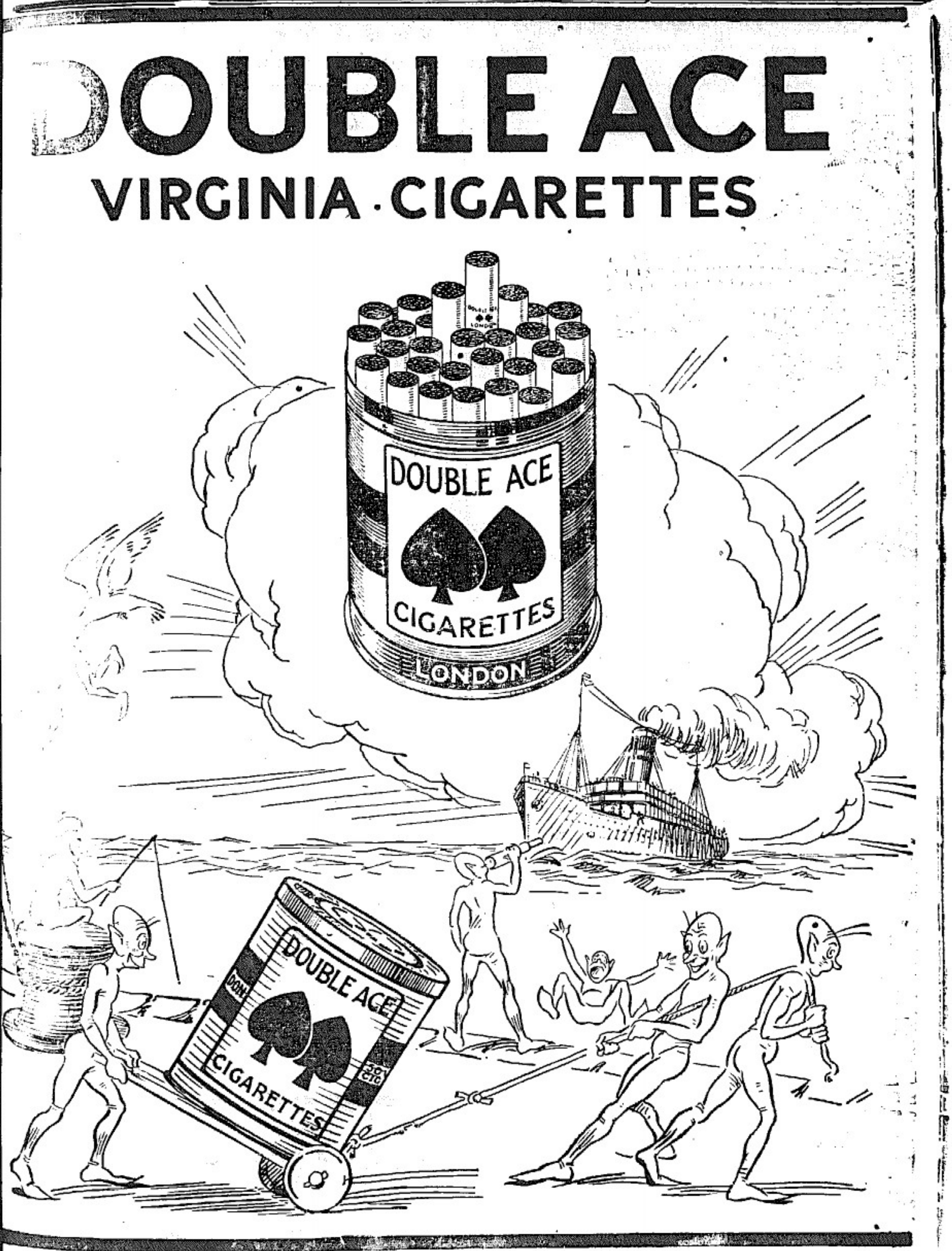
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

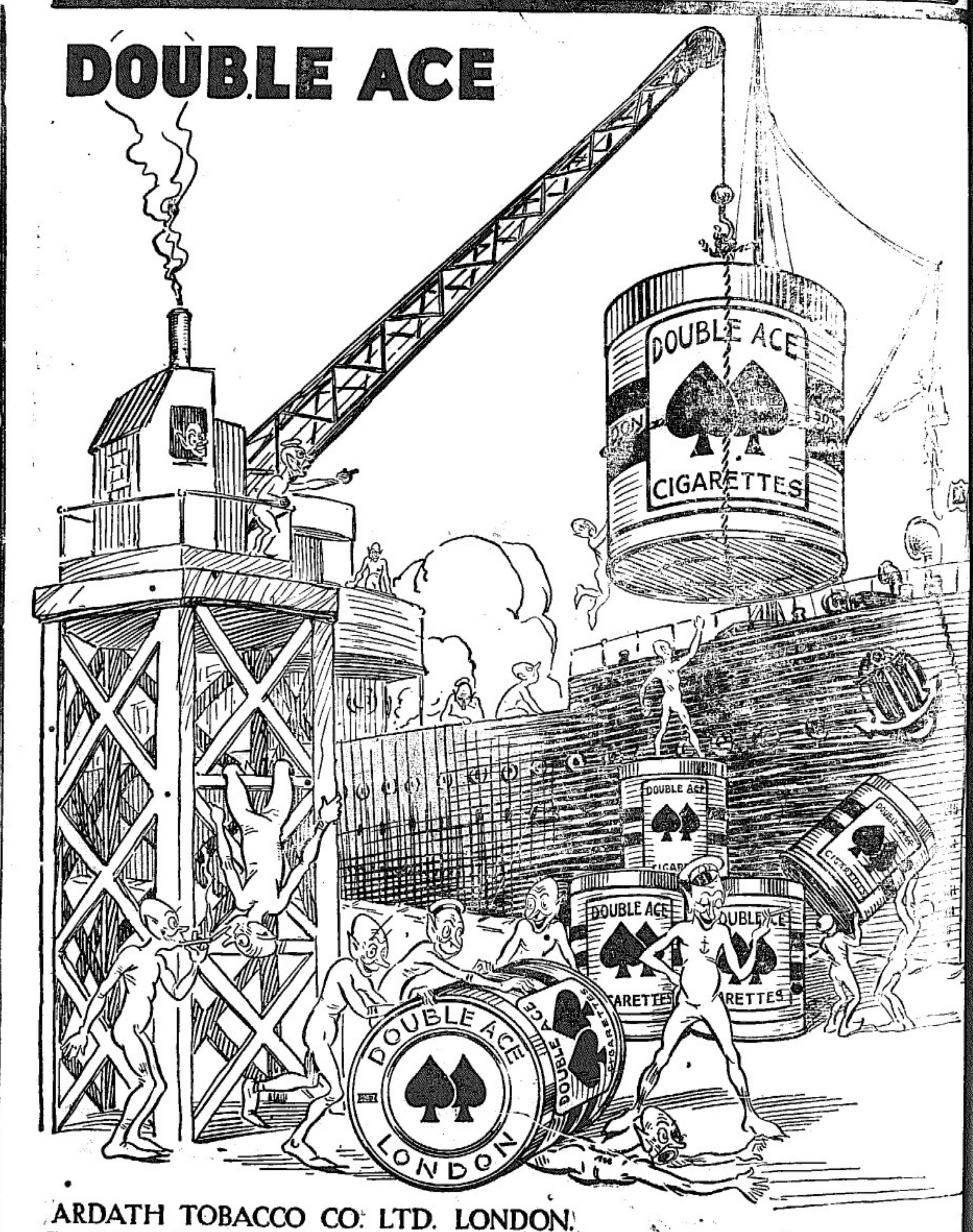
Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君大財庫故欲謀其孩身之强健必須予適當之食物—葛勑蘇粉

因葛勑蘇粉乃嬰孩食品中之最善者皇族育嬰院運用此粉成功者已有五所之衆

葛勑蘇粉清潔無微菌發生之危險嬰孩之孩上之食品凡鮮乳之食品發生最問題可此粉解決之


DOUBLE ACE
VIRGINIA·CIGARETTES
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON
DOUBLE ACE
CIGARETTES


DOUBLE ACE
DOUBLE ACE
CIGARETTES
DOUBLE ACE
LONDON
ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

# 厦門 春生堂

秘製祛風濕補藥酒天下馳名

總代理 實叻吉靈街 尾郭協順號 總發行厦門 魚仔街永春 市春生堂主 人郭祺祥啓

民國十五年一月一日




## 南洋要聞

### 英屬

### ○東方之第一航空港

仰光訊：仰光海口：勃生堂港，及卧江：均可爲飛機下宿之地：勃生堂河口，爲緬甸航空測量公司飛機之停泊處：亦卽該公司與其他飛站之門戶：在仰光船政司：於該處設有飛機之停泊具：如飛行家不欲將其飛艇曳至路上，可在該處停泊或由電船運取油貨：繼續行程：均爲兩便：故仰光誠可自翻爲東方第一航空港也：此外仰光又有陸軍航空港數處近因緬甸航空測量公司之水飛機：前經藝娘等處：攝映地圖不甚妥當：擬再由毛淡棉往馬來聯邦等處：復行攝映：將來仰光飛行事業：爲飛機抑爲飛船：殊難斷定：如爲飛機，則將爲陸地飛機耶：抑爲水面飛機耶：亦難預言：目下飛機之製造：不合在禾田林中下宿：其於江河海上，亦然如用飛行緬甸東方：可多獲水面安穩之下宿處：是故今後航空郵件：全爲載旅客諸役務：當以勃生堂港，及卑其角之航空站爲一中心點云：

### 荷屬

### ○荷印農業之進步

棉訊：荷印農工部前部長惠勒氏：在荷蘭講荷領印度五十年來農業之進展：據云：現在爪哇糖產額八倍於一八七六年：甜蔗區亦四倍於一八七六年煙草產額一八七六年一千五百八十萬啓羅：一九二四年二千四百萬啓羅：價值三千萬盾：民間咖啡產額自五十萬擔增至六十九萬四千擔，政府所辦咖啡園已完全失敗：雞納栽培現在佔地二萬五千畝：每年收入約一千五百萬盾：茶葉雖無足齒：然爪哇島與蘇島每年產額約五千六百五十萬啓羅：價約一萬萬盾：椗青栽培業：現始復興：佔地約一萬六千畝：黃荳產區約佔地一萬畝：爪哇樹膠約有二十四萬二千畝：外島約三十一萬五千畝：一九二四年樹膠產額約九千萬啓羅：値二萬萬盾云：

### ○日人虐待勞工案彙聞

棉蘭訊：蘇島營勞滿利農園日人虐待巫工案：據日里科蘭所載：其待遇之慘：殊足驚人：計該工頭所虐待之巫工：已有一打之多：如令巫工裡[illegible]受辱：以烏油及穢物塗之：繫以鐵鍊幽禁厕等等非刑：盡最嚴行：尙無忌憚，現聞此案已將移交巴東高等法[illegible]勉強者云：

南洋政府[illegible]會合，在蘇島東海岸調查此一案，已[illegible]膠公會等要人接洽：蘇島東海岸民政長召集日本農業界代表開會討論救濟善法：議決組織蘇島東海岸日本農業公會：合作改良各日本農業園組織：將虐工案中關係人及失於管理之負責人：悉行革退：咨詢回國：日本農業公會已推定會長，至於章程：須先得各農園總機關同意：然後實行：又該日人自稱於此案：抱歉非常：實貽日僑之羞：從此決不再有此等壞事發生云云：

又一消息：日人虐工案準於十九號開審：現亞根查得該園主有十三條犯罪事項：屆日開有三十五人作證：訪者僅查得其五條虐待工人之事實：茲照列於下：

一·四月十五日：有爪哇工人亞挽思嚇沓：亞邁息：十徵：下馬里亞丁士巴里七名：因私走被同：諸日人自己痛毆後：再令其工頭打至半死後將七名工人同禁於佛南米達大之暗房一個月：

二·四月間爪哇工人名亞里者：因私逃被同後：卽鏈至不省人事：後再用馬糞塗擦其口：並監禁暗房一個月：

三·五月間工人那沓依：亦因私逃事：被日人用木棒擊至半死：擦以馬糞後：復脫其衣服，使其裸體示衆：

四·五日間爪哇工人：少林：以萬：勿下里：士居米：仁同：仁正：那沓爐：雅里耳八名：亦因私逃事：日人若其工首用索綑縛：以大膠鞭打至俱昏絕於地：

五·七日間該日人飭其担水夫：持其本人之糞尿逃走者：仁里：再用烏油塗黑其體示衆：後禁於暗房：迨被檢醫查出始行釋放云：

又一消息：日人樹乳園：自此次發生虐待工人案後：聞巴城當局昨已電令本埠政府：限該園所有辦事人員概行停止辦公候判：只准該園主人在該處看守云：

### 暹屬

### ○暹荷新約已調印

南圻訊：暹外交部公署：日前通告本埠暹報館云：暹荷所訂通商及航行新約：業於去年（佛曆二四六八年）美土那永月八日：已經簽字：至今年本月廿四日：始由全權代表暹羅之駐荷暹公使：與全權代表荷蘭之荷外交部大臣：在椪城雙方調印：自是日起：暹荷所訂之新約：可以照約履行矣：按暹荷新約已調印：則此後凡隸荷籍之黃面老及根面老黑面者：所有訴訟：不能不歸暹羅法庭裁判矣：

### ○河內定期舉行商品展覽會

南圻訊：越南政府：定於本年陽曆十一月廿八日起：至十二月十三日止：在河內開商品展覽大會：昨已有函遞至暹羅商業交通部：請通知暹羅商人：預備裝運一切商品：前往赛會：暹羅不乏農商工業：屆期與會：定有一番可觀也：


（過去）（現在）（未來）

自其過去言之則有其存儲蘇格蘭酒窖中年代上之價值自其現在言之則有甘舉世賞鑑家讚美之榮譽而測其將來則必以爲蘇格蘭所產者開威士忌酒中之最上者也此卽浪約翰標特別存儲之蘇格蘭威士忌酒也

各處大酒店皆有代售

諸君惠顧無任歡迎

鳳凰標汽水自出世以來各界莫不爭相購飲而讚許之蓋其汽水之清潔價格之廉宜物質佳良有以致之也謂予不信盡一試之方知余言之不謬也

電話碼四三六

三電報掛號 Phoenix

新加坡鳳凰汽水公司啓

本廠及事務所設于星洲安順路六十三

The Phoenix Aerated Water Works
Office & Works 63, Anson Road, Singapore
Telephone 3463 Telegram Phoenix

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MAD
IN
ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS. BRISTOL & LONDON
Trade Mark
揀選頂上淨葉製造
英美煙草有限公司
在英國註冊

# 法國英地十路白濁丸 拒保三点鐘立見奇效

此丸創於一千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服

南洋總代理星洲會豐商店

會豐商店均有代售




## ○星洲光洋學校建築校舍演劇籌款宣言

教育爲國家富强之命脈：人群進化之始基：古今中外：莫不廣設學校：以期百年樹人：促進物質文明：歐西臻於極點：而東亞反望塵弗及者：何則：教育未普及有以致之也：而教育之基：又自幼稚始：良以天真爛漫之兒童：苟得善爲啓其智識：使發展其本能：再導之以道德：則進可以專修一業：供社會之需要：退亦足以營生：不致流爲遊民：則幼小之教育機關：其關係不甚重且大哉：

星洲光洋學校：辦理將垂十年：近數年內：學生且達百餘人：原有校址：苦其湫隘：無已：乃賃屋以暫擴充之：顧賃費較大：開支浩繁：全人等一再討酌：知非建築校舍：終非長策：第建築之舉：工程浩大：其經費自非羣策群力：斷不爲功：於是該校職員部召集同人等一再會議：議決組織演劇籌款會：舉定職員：尅期進行：爰僑熱誠助學：有口皆碑：况該校尤爲諸先生時加垂顧者：用敢宜言募資：倘希踴力提挈：則該校將來校舍嶄新：得樹人之工具者：未始非國家人羣之幸：要亦諸先生今日之賜也：

▲名譽會長

許公達　陳嘉庚　薛中華　林秉祥　顏長貴　陳仙精
黃鑑持　王水斗　薛武院　黃良保　王文達　劉登鼎
黃機衔　張榮杉　顏克明　黃錫昌　林秉□　蔡儀卿
黃石橋　林志義　柯鴻智　黃錫權　陳石津　黃添鑑
陳文清　李振殿　蕭保齡　黃奕寅　傅奕碧　黃金鏞
吳士基　鍾水泮　黃嘉乾　李俊承　張兩銚　黃文庠
廖正典　楊以爍　黃卓蒔　洪鏡湖　黃金華　黃德新
謝湘紫　張卿紫　陳贈士　陳思敏　黃德成　楊軾如
陳光國　張熙發　黃稔信　吳紹榜　賴炳文　李春東
黃際夏　郭殷基　何慶福　王雙桂　李光前　黃有波
黃錦福　梁後由　陳有禧　鄭清臣　曾君揚　黃清滔
林韜武　黃金鎔　蕭志來　陳開國　黃通賢　殷雪村
葉守桑　黃廷顯　馬嶼昇　劉朝岱　黃有瀾　陳春源
佘艷琳　李啟餘　黃水池　張兆岡　許佩金　葉祖意
黃榮源　陳振傳　不清軼　王邦保　吳克儉　邱揚陣
黃展驄　楊和典　黃月生　吳楚碧　沈佳聲　楊鑽文
黃文科　沈證坦　沈聯耀　黃光化　王海水　何思殿
林萬菊　吳清鶴　陳文展　黃世帕　黃金鎔　洪仁猪
蔣韓九　黃先庭　陳長生　蔣才鎮　黃世皖　陳令典
蕭榮西　林庚午　蘇式其　陳六使　顏克敬　黃元恩
陳寄亭　蔡嘉種　邱國玉　黃文媽　胡文釗　石奕烜
陳鉅懷　莊丕南　黃伍式　殷□　陳敬一　何仲英
林文田　周秋楷　黃重貴　芳画　陳贊朋　余未旋
羅亦德　梅國上　蔡河稚　胡載坤　陳思穎　蔡煞安
黃東昇　蔡木豆　黃則旺　蔡如開　甘不磊　白雁劉
謝文進　陳仁岩　曾錢生　張金榮　曾景森　林漢河
林垣賢　曾智□　楊章鉗　蔡多華　陳初義　顏長春
黃和鮮　陳秀珣　陳錫藩　陳勒崧　呂亞同　陳金樹
黃恆若　吳頭大　陳漢慶　黃鴨南　劉炳安　劉坤適
黃□符　吳勝動　黃德瑞　王李明　黃金安　陳芳蔵

糾察員　李陵漢　蔡芳然　呂曉南　郭春秋　黃仲輝　黃迎才　林添齊　鄭秀謙　黃重吉　林光挺　林發成　林澄清
商務印書館
正會長　洪高興
副會長　王嘉祿　胡文虎
財政員　劉貝錦
監票員　黃雜椿
查賬員　周叔華
文牘員　周君南
糾察員　黃江淮　葉有添　楊船錠　陳春勝　鄭古木　陳文章　楊清海　蔡良忠　吳有春　黃振元　黃則長　于橋元　許子良　蘇瑞源　黃珥瑤　邱明湘　吳珥秦　陳君理　陳水抽　楊清我　彭登十　轉道師　蘇成詩　傅昭禹　陳櫻傑　陳亞青　黃安宗　高蒼能　郭廣德　黃福壽　何有祥　鍾志海　陳水蚌　黃鶴汀　轉塵師　顧成速　陳芳　湯鮮藩　施伯麒　許耀宗　黃宗愉　邱思永　曾武林　張建增　王豐源　車潤螺　葉料吉　瑞于師　周玉叙　張慶全　黃漢忠　黃椿寶　王溪俊　陳實隆　黃杰記　何秀前　張振初　鄭坤成　蔡新義　葉料水　誠碧　新發興　張志山
監票員　林廌溝　徐价人　張春元　何建勳
場內售票員　洪嘉晉　黃和禮　何適宜　王文珍　莊延環　古共持　黃藻祥　張楚嘯　蔡漢亮　黃有淵　盧建章　吳漢沙　陳長勝　夏康來　張叔耐　梁其嘉　方懷南　林瑞步　黃碧郵　連愛同　王文水　林珠瀾　王吉士　留偉君　黃葉大　黃濟舟　吳士衡　陳萬安　劉秀文　許痴若　曾吉抵　莊福昌　黃毓彬　陳巒浪　王會儀　□杰卿　陳雯登
幹事長　周海濱　謝壬癸　劉煥光　林棋泉　李錦秋　汪尚來　紀玉衡　李仲南　邱章卿　黃新鎔
幹事員　龔慰萱　陳永達　張天民　吳寶河　蕭百辟　林志伊　莊英才
招待員　陳哭儂　張永勳　黃麟濟　黃有李　于文葛　楊民對　黃清泉　周水生　黃瑞遜　趙根福　柯教厚　陳國華　雷江岩　陳□生　黃瑞談　黃達三　黃乙生　楊如能　葉連溪　余懷智　陳□生　廖矩姑　王金豆　梁金案　黃則□　黃扶奕　何長達　黃劍秋　蘇雋穀　關寄亭　蔡鴻□　徐月卿　常明治　周連傑　黃懋庭　賴□華　吳海塗　王文輝　潘串耀　沈敬棠　何善擇　朱仲運　沈克勤　黃蔭旦　李希哲　吳天民　黃文忠　卓永慶　黃深渥　黃□甫　陳伊□　黃天賜　勝興號　黃坤興　林玉青　王青雲　陳亨袍　林文彬　林水溪
女招待員　連錫奎　呂砥山　黃漢光　張吉生　白廷芳　劉恆炳　吳□基　□衡近　陳亨提　陳忠成　張清河　黃瑞遜夫人　曾杏姑　陳金芸　張玉葉　黃雜椿夫人　周連僧夫人　李瑞卿　卓月閣　陳金碟　蔣俊晉　吳有春夫人　陳舜琴　馮瑞金　廖玉盤　洪素蘭　何瑞蘭　王丹桂　李秀英　吳雲梅　戴素娟
職員辦事處　廈門街（卽鳳祖宮後）門牌八十六號
籌備處　江夏堂
開演日期　陽曆十二月十八十九（卽陰曆十一月十四十五）星期六星期日兩晚
劇場　大坡新樂園玩波亭戲台
劇目　行餘勵志學社
　　　甲種名譽劵每張無定價　多寡隨意
　　　乙種名譽劵每張二十五元
座券價目　特別劵每張一十五元
　　　頭等劵每張五元　以上均連看兩晚
　　　一等劵每張五元
　　　普通劵每張三元　只看一晚

門售票　名譽會長每校五元　職員每校二元　全體職員担任由登報日起每日上午九時　各職員齊到本辦事處出發

光洋學校建築校舍演劇籌款會　會長洪高興　財政劉貝錦啓

民國十五年十月廿七日


## ○招購新嘉坡商務地圖廣告

逕啓者本公司現在編成星洲商務地圖一軸圖中的大街小巷橫衢曲道溪潤海澨電車途路其方面其遠近其橫直其長短或官衙或著名的學校的公司的機關的廬頭多標名字于圖中或註于圖旁以便商業一目了然按路運售定時購物免致迷道悞事過時悞機也凡諸商店常挂一幅暇時觀玩出街用事受益不鮮矣每圖定價ヲ銀十五元如定買斯圖一幅者卽將貴號的住處註於圖旁本公司俟招購若干圖卽印出若干張餘不多印夫欲馳名商務利益商業者急先定購莫失機宜爲禱

本公司現請許朝光黃文暉二君爲招購斯圖的代表員

民國十五年十一月九日　本坡萊佛大樓十二號普通廣告公司謹啓

## ○熏房出賃

茲在伊古士律有樹膠熏房一間門牌五五五號欲招人立約長期租賃有欲承賃者請至真者亞里十三A門牌內接洽爲荷此佈

民國十五年十一月九日　乙

## ○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學究淵源術精神妙治三浙之真醫也經在香港政府考得註冊商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名婦孺共仰無庸再述歿先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗其抱負高若出而濟世因勸先生設醫館于海山街門牌八號以便僑胞有花柳毒者踵門求診升選帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語孔爲紹介以爲介紹

高醴泉　羅錦堂　李倚臣　黃湘濤　劉以田　乾隆　盛根□　連德垣　同啓

### 扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益補元統治外科傳染五淋刺痛花柳伏毒敗精血毒楊梅等症者一二料重者十用者清症愈第一號藥半料十四全料廿四

### 精醫花柳解毒丸

精醫外科雜症花柳等藥解料藥丸各症永無大瓶二元半小瓶一元

### 止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白帶濁熱下注伏毒酒毒血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者一二三服重數如神大瓶二圓五角小瓶一圓



◀年例平沽一次今又屆期諸君賜顧幸早光臨▶

各國洋貨　呢絨疋布　西裝用品

大減價

陽曆十一月內　平沽一個月

十五年十月廿一　大葛街李隆昌公司啓



栗准註冊　張大鵬肖像

商標爲記

張大鵬先生雅□

壺中春滿

□□□□

著手成春　張大鵬醫士　□□□□

妙手回春　大鵬大醫士　□□□□

仁術仁心　張大鵬醫士雅□　□□□□

代郵

彭亭南成盧泰來簡云

敬啓者弟自廿歲染血毒日重一日酒慾難節致屢醫罔效於今四十四歲計染頑疾二十五年叨蒙張大鵬先生之扶元搜毒藥膠如法服了數料今血毒黑點盡地肅清此藥神妙眞有不可思議也書此鳴感敬頌醫聖

## 援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會宣言書

慈善事無分畛域故歐戰之際各國人民對於萬國赤十字會踴躍捐輸即本地設我國各省賑捐亦異常出力可見惻隱之心人人皆有無中無外不約而同矣廣州方便醫院建設二十餘年活人數十萬衆其中辦法均極得宜院以內衆凡內科外科以及跌打諸症生死發收不問其何省何籍一視同仁以周以濟院以外偶遇風災水災火災與夫種種不測之災無不聞報馳救恐後爭先或有時行疫癘倡興招待遷歸國之華僑歲値歉荒平糶賑濟飢寒之衆施與殯殮所至無分遐邇之區焚溺堪憐勉盡救援之力無微不至有症皆醫誠廣州獨一無二之良好醫院爲會而無告者之願連疾苦所得賴以安全者也乎其通常經費向由內地捐募二十餘年絕未嘗越洋勸募不幸年來內地兵燹頻仍地方凋弊加以罷工未決百業奄奄自活尚恐不能遑顧亦莫能助由是善款無從而籌院務日處艱澀然數十載慘淡經營何忍委諸一旦千萬人生靈疾苦何忍致此同胞迫得公舉代表梁緒垣君等南來呼籲以期求助於我同僑昨許代理總領事公逵先生因是召集同僑大會以祖國本義捐會逐得公組而成立第念斯事體大非群策群力無以利前途之進行非急起直追無以解倒懸之困若今該院既已大局危岌岌乎不可終日矣無量數之貧病同胞行將夫溝壑矣曉我同僑其亦有脊令在原兄弟急難之感乎亟起而濟之所感者豈惟同人實留在天之靈亦將默鑒耶

### 附列捐助本會善款表揚條例

一凡捐萬元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中位置另影放大三十二寸玉照敬具贊詞并題列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五千元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之左另影放大二十四寸玉照敬具贊詞并題列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依　褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐千元以上者磁片玉照懸於該醫院中座正中之右另影十八寸放大玉照敬具贊詞并題列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五百元以上者磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之下另影放大十八寸玉照敬具贊詞并金質紀念章一枚永留紀念

一凡捐百元以上者譯將芳名勒石并贈本院紀念章一枚以留紀念

一凡捐五十元以上者譯將芳名勒石以留紀念

一凡捐助本會善款無論多寡一律登報鳴謝

### ○各界名流之親筆簽名贊助者列左

許公逵　何樂如　陳嘉庚　邱雁賓　林義順　廖正興
胡文虎　林雯群　薛武院　黃兆珪　余應忠　吳鵬勝
陳錦濤　陳寅傑　邱國瓦　陳禮恩　王邦傑　黃兆源
子由　張崇崧　余應嚇　陳開國　王嘉祿　梅國良
曾紀宸　陳湯湘袞　[illegible]　羅澤泉　李偉南　王水斗
劉蔭鼎　何思觀　李茂悅　劉以田　黃有淵　朱樹南
林文田　洪神扶　朱與行　羅承德　張桐浦　高醴泉

梁鳳韶　鍾善初　何肖禹　梁秋田　呂惠棠　梁萬源　盧文錫　方倫[illegible]　楊世昌　周君南　王曾儀　陳華卿　吳潤棠　李梓裳
伍桑才　李俊溪　區冠棠　陳月卿　黃冠丹　黃福龕　梁澤生　陳[illegible]　陳錦儔　江玉書　謝文進　李煥燊　李芷芳
張[illegible]　謝[illegible]　陳賀脂　梁[illegible]儀　李亮珙　張慶燊　馬鶴昂　馬[illegible]棠　[illegible]　鄧[illegible]　馬澤生　陳瑞南　謝子儀
黃鏡泉　蔡木且　黃叔祉　盧志卿　梁綺雯　盧榮宗　梁耀廷　張夏庭　鄺修文　李淡言　梁歸凡　王萬拜　簡昌漢
甄佑　何耀楠　黃贊韶　梁少韻　楊少頡　方論淸　鄭秀誠　李錦城　廖履初　張叔耐　李兆卿　黃安　何白成
譚文籍　薛玉波　陳耀田　簡祖臣　黃顯廷　朱育之　陳公明　曾瑞于　吳康泰　李[illegible]光　林獨步　冼致雲　鍾[illegible]謙

○正會長　胡文虎
○副會長　邱雁賓　陸寅傑
○總司理　吳勝鵬
○副司理　鍾澤泉　曾紀宸
○財政　梅國良　羅承德
○查數　方論淸　岑照臨
○文牘　麥卓然　譚海屏
梁傑士　關蘭浦　吳毓柳

勸捐員　全體贊助人担任
贊助團　新嘉坡中華總商會　同濟醫院　廣惠肇方便留醫院　姑蘇慎敬堂　釋貨行　典和行　上環革履行　印務益羣社　沁[illegible]行　八和會館　豐龍會館　肉行　韓[illegible]行　公[illegible]行　厚福堂　文華行　摹記行　船館　[illegible]花　鏡影

辦事處　松柏街海天游藝內
各界善長仁翁樂捐本會善款者主惠交捐款時請交阿打銀表以昭愼重　本會財政員附啓
援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓
中華民國十五年九月二十一日

### ○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會鳴謝

本會甫告成立：荷蒙各僑樂善好施之士：關懷祖國：憫捐鉅款：以爲之倡：感大德於無窮：火熱水深：天高地厚：拯斯民之殘喘：其慶幸爲何如耶：敬佩之餘：百拜以謝：

胡文虎豹先生喜捐銀一萬元
陸寅傑先生喜捐銀三千一百元
邱雁賓先生喜捐銀三千元
吳勝鵬先生喜捐銀三千元
張昭先生喜捐銀二千元
三益寶號喜捐銀二千元
鍾澤泉先生喜捐銀一千元
許公遂先生喜捐銀一千元
林秉祥先生喜捐銀一千元

合記公司喜捐銀一千元
恒生寶號喜捐銀一千元
陳嘉庚先生喜捐銀一千元
廣源昌金鋪喜捐銀一千元
廣兆隆寶號喜捐銀一千元
林文田先生喜捐銀一千元
蘇坡鄭贊卿先生喜捐銀一千元
裕泰祥綢庄喜捐銀一千元
吳兆輝先生喜捐銀一千元
林耀墀(即紫昭)捐銀一千元
朱有蘭寶號喜捐銀一千元
朱廣蘭寶號喜捐銀一千元
德隆號李翰祥先生喜捐一千元
廣泰機器廠何耀楠捐銀六百元
上海保險公司喜捐六百元
大豐金店喜捐銀五百元
何思觀君五百元

王嘉祿喜捐銀五百元　廖正興喜捐銀五百元正
蔡木豆先生捐銀五百元　梅國良先生捐銀五百元
陳桂榮先生捐銀五百元　曾紀宸先生捐銀五百元
寶隆廣生金鋪捐銀五百元　西盛金鋪捐銀五百元
知名氏捐銀五百元　王[illegible]經先生捐銀五百元
羅奇生寶號喜捐五百元　羅承德喜捐三百元
恆生紅烟庄喜捐五百元　黃有淵喜捐銀三百元正
福安號喜捐銀三百元正　蘇玉波喜捐銀三百元
民興藥房喜捐銀三百元　廣勝隆飾昌號捐三百元
孖子大飯店喜捐銀三百元　朝豐金鋪喜捐銀三百元
陳[illegible]喜捐銀三百元　信發金鋪喜捐銀三百元
新生君捐銀三百元正　怡和有限公司銀三百元
巨原行喜捐銀三百元正　吳[illegible]昌喜捐二百元
利興公司喜捐二百元　永昌金鋪喜捐二百元
謝文[illegible]喜捐二百元　亞洲保險公司捐二百元
江[illegible]喜捐二百元　洋[illegible]保險公司捐二百元
福安保險公司喜捐二百元　永生棧喜捐二元
義安號喜捐二百元　永和[illegible]號喜捐二百元
錦和[illegible]號喜捐二百元　中興行喜捐二百元
永福安號喜捐二百元　南[illegible]號喜捐二百元
南和成號喜捐二百元　福興隆號喜捐二百元
永利成酒行喜捐二百元　馮[illegible]先生喜捐二百元
陳酒隆號喜捐二百元
裕同[illegible]號喜捐銀二百元
盧錦垣　梁兆賢　陳金福
杜氏女士　何淸　陳英利
關瑞南　仁濟藥房　林[illegible]
紹華履店　合豐香店　李其光　和興隆　唐卓流
蔡[illegible]　鄭九女士　梁氏女士　鄭輝棠　謝文[illegible]　陳錦儔

[illegible]　以上各捐[illegible]一百元

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓
中華民國十五年九月二十一日


### ◆今日最大最著效驗之發明

▲醫治肺癆哮喘等病之聖藥

凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特具效驗之聖藥該藥係由一種祕無傷害之草根製成對於上述諸病皆能醫治經驗如神此兩各地病人因服此藥治愈一列之特詩之

以證明其功效之神速不能盡錄諸君如患此症者切速請往本公司詢問一切詳情也
新嘉坡[illegible]六中街十八號該公司啓

(高)(亭)(唱)(片)

◁遷鋪廣告▷

松興留聲機器公司

啓者敝號專門留聲機器代理德國高亭唱盤東頭發聘名師精於修理因觀世界趨新技藝增美故不惜重資到德國聘兩技師啊蓮(二)前來南洋同往聚島選羅香港廣洲油頭廈門天津上海等處收吸名劇唱調製造高亭嘜唱碟新出于出各埠聞風先來爭購諸應接不暇深負翁思盈之雅意現特遷移二馬路打鎗火居腳門牌六十七號開張批發零沽代理格外歡迎物美價廉以廣招徠此告新加坡二馬路打火居腳門牌六十七號
松興公司啓
民國十五年十月二十日

## ○行餘勵志學社擴充學務募捐遊藝會宣言

竊以經營教育原爲培養資材舉行遊藝亦屬灌輸智識二者不可偏廢敝同人夙具此心竭其棉力維潤辦迄今歷有年所已往之成績若何未曾譽預不敢同其毀譽而後來之進行益當互相砥礪冀收桑榆之效果至於對外界之徵求本應盡之義務以與周旋對內容之整飭尤宜奮起精神以求圓滿惟是心有餘而力不足動多掣肘之處思厥其故無非困縣於經濟是則不能不有望於熱心諸公者也爰定於陽歷十一月二十廿一晚（即陰歷十月十六十七日）舉行遊藝會於丹戎巴葛歡樂園內玩波亭劇場敦請各界列席蒞觀當不少有心人慨許贊助俾敝社不致有大廈將傾之虞而收衆志成城之功更有進者則此後之計畫仍望諸公不吝金玉時賜教益以匡不逮同人幸甚

▲名譽會長（恕不稱呼）

許公逢 陳仙精 王金練 黃天恩 顏長貴 侯西反 張兆嗣 蔡嘉種 湯湘綵 邱萩園 顏克敬 許連壁 鍾坤成 陳祁祟 吳水鈔 蔣德九 周猷瑞 陳花苛 李道澤 張慶全 呂亞同 陳四美 林德金 雷亮榮 林由義 張劍豪 吳名清 劉坤意 勞公器 林世魁 吳昭泉 陳錫欵 蘇瑞源 蔡河灌 [illegible]

陳嘉庚 黃兆珪 蔡月皎 邱雁賓 陳開國 鄺揚陣 傅芙蓉 陳先進 陳普再 曾紀霞 王文達 許子貞 王豐源 黃瓊瑤 王應機 胡載坤 李發贊 胡光照 莊丕南 盛新科 黃福壽 林蓮三 張兩端 曾堯生 蘇建奇 楊章鉗 黃帝莽 陳耘之 鄺秀謙 張仲賢 黃片生 陳朝辛 姚蛙爲 蔡芳然 郭奕周 [illegible]

林秉祥 李發餘 梅國良 林媽寶 鄒弼臣 王水斗 邱國瓦 黃春波 陳六使 何仲英 湯祥霖 陳嘉李 郭可濟 陳水鮮 陳濟民 林漢河 張順發 何思觀 何鴻漸 陳文清 雲茂悅 林福聲 陳肖構 賴奎 蔣麗位 黃安 轉道師 吳揚芳 許佩金 林文田 王傑邦 陳藹宜 陳漢旋 麥錦楠 [illegible]

薛武院 李光前 陸寅傑 殷雪村 李金拔 黃兆源 張槃總 陳贊朋 吳士基 黃四持 謝榮西 梁有添 謝有祥 黃德成 吳應隆 蔡貞忠 蕭保齡 黃曾鑾 林立宗 張槭初 陳杞恩 李華春 劉貝錦 林木道 蘇式其 何秀貞 林珠編 郭斯高 馬軒鎢 黃璧持 陳錫藩 吳惜碧 蔡木豆 麥錦河 [illegible]

廖正興 胡文虎 吳勝鵬 顏克明 蘇娜英 羅承德 李偉南 林戊午 吳清諧 吳廣培 黃仲耀 明紹貞 王紹經 施伯談 王海水 符發華 陳祁義 余應琳 莊丕唐 陳恩戳 張朝聘 陳仁甫 高銘壬 王梅亭 林錦成 劉舒鼎 陳秋槿 王文水 胡瑞隆 楊青典 蔡如開 陳秀印 [illegible]

沈佳登 蘇雙祥 李金才 鍾志海 邱思永 張建增 郭明秋 陳豐裕 王信輝 鄧為生 張金榮

林天錫 陳東和 吳懷星 葉秀聰 陳國光 龔島不 楊金魚 李星鑾 李祥傑 林玉書 徐錦庭

蔡國賢 黃木勝 伍桑才 盧濟美 何招繼 李清耀 郭續基 周為明 黃和淵 翁模誠 王漢水

陳錫光 鮑建候 蔣才鎮 楊文爵 楊献如 石清岐 許惟烈 車湖螺 鄧銀力 瑞子師

陳文猷 李金賜 何懷清 盧成興 林添壽 蕭志來 謝寶枝 石學能 葉堆 王宣化

▲贊助團

養正校友會 工商校友會 南區校友會 酒商公局
青年勵志學社 華僑中學校友會 仁發社
中華俱樂部 鮑寶俱樂部 咖啡俱樂部 樹膠公會
偲偲俱樂部 同仁俱樂部 糖商公局 蘭室俱樂部
華里園俱樂部 仁仁俱樂部 織爾亭俱樂部
米商公局 樂開閣俱樂部 國風幻境 麗園俱樂部
樹膠聯合俱樂部 福建磁商研究所 東園俱樂部
商餘別墅 僑南俱樂部 聚進社俱樂部 南發俱樂部
保賢閣俱樂部

**正會長** 王嘉祿

**副會長** 洪高興 林連貴 李天來 蔡漢亮 李振殿 鄭雨生 陳桂榮 謝天福

**財政員** 王吉士

**總司理** 林庶溝

**監票員** 李天福

**查賬員** 蔡臨從 王復卿

張叔耐 黃桑祥 古共持 許允之 寇文彬 陳學翮 王順安

▲文牘員

李芷芳 李鐵民 黃毓彬 王梅凝 郭梅侶 陳兆伯 卓雲奐
林則揚 徐价人 張楚鳴 兒劍鳴 李薾揚 郭樂仙
周君南 黎伯樂 李西捉 沈側广 吳卓孫 潘聽生
林獨步 林應琴 劉祖鑾 黃賚且 劉一鳴 蔡定遠

陳令典 蔣玉田 龍天民

▲糾察員

陳子摂 龔錫五 洪佳普
何心田 謝譽山 林德樂
謝文進 何遒宣 楊炳森
葉清沙 王鳳揚 邱吾卿

林邦彥 林學譜 陳銘楠 洪振和

▲驗票員

許伯軒 薛子望 林安邦 郭謙卿
卓□裕 陳榆泉 林錦波
蘇圻明 蔣有才 蔣人源
顏敦受 陳碧泉 陳仲生

黃碧郁 梁少山 林杼才 [illegible]

▲幹事員

鄒子儀 黃奕源 連鏡波 陳植扶 [illegible]
莊英才 蘇白銘 林毓群 陳師晶 許鑑香 [illegible]
王衛丹 梁其嵩 連瑗同 郭福 劉楠思 [illegible]
張宗鉉 黃瀾諾 葉盧谷 黃福澤 林錫飛 [illegible] 卓匡水

歐卓山 楊清我 王評非 陳翼扶 陳甲甫 曾惟一 蔡天鐘 蔣超然 戴瑗來 葉祖隆 雍金楷 謝夢悟 紀玉衡 王秀葉 李玲儀 何瑞蘭 陳芳彙 李艷青 黃翠蘭 王淑娥 吳水仙

蘇炳慶 江鐵棠 洪睿桐

▲場內售票員

盧建章 陳慶生

▲招待員

蔣曙甫 翁鴻章 黃清池 蕭杏卿 張為慶 邱自然 陳炎福 侯威烈 陳永福

▲女驗票員

胡載坤夫人

▲女招待員

李毓階 黃水仙 蔡迴文 鄒綿英

張榮輝 陳漢生 吳序印 陳延耶 林子融 蔣人郁 黃榮賁 陳水森 黃國楨 黃文賈 林雙福 任水南 李必就 彭夢民 傅潔月 戴素鵑 陳鐵美 蔣俊幷

卓永慶 陳子三 黃水藩 蔡天驅 陳拱辰 楊碩森 章灼如 雍銀印 林清瑭 張式烈 周水生 林德猷 邱明福 連碧玉 王淑貞 張玉葉 林秀錦

沈和尚 王受圖 呂子英 蘇碩颿 許煥才 蔡賢榮 李水拱 陳清標 王文順 郭國鈞 蔡基順 黃清傳 孫清玉 李悅芝 張亞蓮 趙承愈 林玉鍼

職員辦事處　羅敏申律三十三號本社
劇團　本社新劇團
開演日期　陰歷十一月廿日廿一日即陰歷十月十六十七日星期六星期日兩晚
劇場　大坡歡樂園玩波亭戲樓

劇券價目

超等券每張十元用一晚
名譽券每張三十元
高等名譽券每張五十元多惠益善　連看兩晚
特別券每張二十元
頭等券每張五元用一晚
普通券每張一元臨場發售

讓章　贊助團名譽會長每枚五元　職員每枚二元
沿門售票全體職員擔任由登報日起每日上午九時各職員齊集本辦事處出發

中一汽水公司報効全場汽水　安樂園公司報効全場糖菓　邱美文印務局報効兩晚劇情單　廣福成借用全場布料　南洋兄弟烟草公司報効全場烟枝　何悅昌報効全場大光燈　黃振記報効全場生花　金晉利報効全場紙料　大同照相樓報効攝影　眞眞影相館報効拍照　德仁堂報効藥油　應新學校軍樂隊到場助興一晚　場內食物概照常價

如有熱心家加入報効另日續刊

中華民國十五年十月廿八日


## 承頂聲明

啓者本坡丹戎巴葛律門牌一百六十八號安順大牌酒校生理係是蘇和尚已桑今蘇和尚志圖別業願將店底及鋪中頂與鄒國福承頂發承頂期限由日前有向街市賒借收來什賬項限一禮拜內向經手人是問過期係是自悞與承頂人鄒國福無干特此通告是荷

退股人蘇和尚　承頂人鄒國福　同啓

民國十五年十一月十一日

## ◁中華電影戲院▷

大坡二馬路門牌一百一十三號德律風一六二三號

由十一月九號拜一晚開演

破天荒權土重來之特色中國名片

▲下場九點十五分鐘開演

二日片合演一場　座價照舊不加

**小廠主**　女明星黎明暉女士主演　男主角王元龍

黎明暉女士之才能在**透明的上海**中已令諸君贊賞不置但女士對於表演男主角更別開生面因女士饒有活潑天賚於表演時隨一童子非常可觀

▲頭場七點半

**花好月圓**　八大本丁子明　李萍倩　主任

**歌館樓臺聲細細**　此是香發音樂助人之與門又想起白居易先生詩云**潯陽地僻無音樂終歲不聞絲竹聲**則不免生一種感觸因我人心中有稍不暢欲將音樂以歇退悶或有時更闌夜深或地處僻藥欲尋不獲豈不是徒作愁悶自有**謀得利公司狗標留聲機器出世購買一套**不論何時均可娛樂免致悶懷播所解釋矣

**謀得利公司　寫字樓往亞基**

代售處　大馬路門牌九十七號　**茂發公司**　爪哇街　**永裕生公司**　除上列以外尚有其他代售處

S. Moutrie & Co. Ltd Singapore

# 萬寶興大藥房

●同胞注意馳名藥品

本藥房自創造人箭標千金油萬寶油頭痛粉八仙丹以來滋蒙英荷暹羅安南並本祖國各大藥房以及士農工商各界熱誠之歡迎凡經試驗者無不謂藥到回春衆口同讚近□接各界鳴謝惠書益深銘感愈加奮勉本藥房心存濟世不惜工本所有品藥概用頂上好料悉心監製精益求精以副各界購買之盛意諸君惠顧請認明人箭標爲記庶不致誤

總製造廠星架坡松栢街門牌七十三號七十四號德律風三六五三號

萬寶興大藥房披露

▶地門提之克士合◀

此罐頭克士合乃用最熟之香茄製造味香適口能增加日用食品之美味各罐頭火食店均有發賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

●紅心牌萬蘭池酒　RED HEART BRANDY No. 1

正臣　法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者一次嘗之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

- 大坡大馬路 振源興號
- 山仔頂 泰泉成號
- 皇代天宮 新榮成
- 勿基 振源號
- 小坡大馬路 安東莊號
- 水仙門 新永泰號
- 二馬路 乾元號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM
SYME & CO.
SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人[illegible]公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波灡標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　嗎六呷　吉隆坡　怡保

（在英京註册）

唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

長春園　經驗堅（固）

本園主人業醫數十年，悉各埠考究天時氣候風土人情……（小字難辨）

婦科至寶丸
應驗止帶丸
寧神補腦丸
長春還少丸
氣血雙補丸
溫中除寒丸
安胎保育
開胃健脾丸
養陰清熱丸
保安正氣丸

各埠代理處（小字難辨）



# 叻報俱樂部

民國丙寅　邱菽園題

## 論述

### 社會主義與資本主義（一）（羅治歐）

嗚呼：今日何日，非資本主義全盛之時代乎：非共產主義謀張之時代乎：非共產主義與資本主義衝突之時代乎：吾人既生於斯世：對資本主義與共產主義：安可不作深刻之觀察：精密之比較：而有所取捨從違乎：今之青年：非以打倒資本主義：打破資勞階級為口號：為目標：而奔走呼號者乎：試執一青年而問之曰：何謂資本主義：共產主義之內容究竟怎樣：則瞠目不能對者：比比皆是：是皆遊於新奇：不事深研：此唱彼和：有以致之也：作者有鑒於茲：特將平日研究所得：貢獻一二：想亦研究社會問題者所樂聞也：今請先言資本主義：

（一）資本主義之意義　資本主義者：乃有財富之屋主：以其財富購買原料工具：雇用工人：經營出產：以達營利目的之大規模之實業制度也：按經濟學生產之要素有三：即土地勞力及資本是也：昔者勞力土地之生產較重要之要素：今則資本最為重要：此所以有資本萬能：資本愈大：獲益愈多之說也：

（二）資本主義之起源　資本主義為實業進化必經之階級：源於十六十七世紀：成於十八世紀：而盛於十九世紀：當十六世紀封建制度破壞之後：中流社會：咸棄農而入工商：於是個人自由：財產私有：而封建制度下之勞力土地與資本之解放：遂蓬蓬勃勃：一發而不可收拾矣：惟其如是：故工商業日益發達：城市日漸繁盛：無產階級一變而為有資階級：中流社會一變而為資本家：此資本主義起源之大概也：

## 小說

### 奇情小說　十一義俠傳（六四）

舊園居士修正

步環一周：証人啞忍卬兒拚兩命醉眼模糊：彼忽操法語謂皮曰：請共謂此決鬥：如何完結：皮點首曰：料必不甚悅目：兩人相鬥：如虎狠：所餘者必殘碎之遺骸：兩英人皆不答：同往啓車左門：其中寂無聲息：英人呼晉將之名：不答：皮呼：為答：亦不應：皮滴淚曰：兩皆死矣：高英人曰：須以火燭之：及拔車燈在乎：若肥者開車右門：皮懸燈光伸首內望：不禁心寒齒戰：見兩人叠臥：座下血泊中：晉將在下：面部傷孔如蜂窩：獨目猶大啓：光如玻璃：晉一手持刀：入其喉際：皮睹此兒慘情形：雙手捧心：急退兩步：英人回顧皮曰：想已死矣：皮曰：刀入咽喉：自然立斃：僕今欲知我同鄉人如何：肥者答曰：此人尚有呼吸：皮聞言：狂喜：急接車燈在乎：傷慘情形：亦所不計：照問晉者：見其閉目側臥晉將身上：手仍緊持刀柄：其刃則全在晉將喉中：而頸胸共五六傷：血流不止：皮愀然曰：如此重傷：恐亦不能生存矣：

## 紀述

### 民間傳說之一（二）（王一夫）

▲金聖嘆的故事……

我傳說的人們講：金聖嘆雖然褻瀆孔夫子，但是順治皇帝：因為憐才愛民的緣故：並沒有治他的死罪：後來不知經過多少時候：他又鬧出抗糧哭廟的大禍來了：於是又將他捉去：預備丟他的腦袋：到了臨殺的時候：順治皇帝：實在還想設法：要瞞過眾人的眼目：將救他而收服他：於是拿過一幅紫牡丹的畫來：要他題兩句好些的句子：就可以轉圜：不料他卻提起筆來寫道：奪朱非正色：異種亦稱王：這明明的是假着紫牡丹花的題句來罵異種的滿族奪去明朝朱家的江山了：但是順治皇帝還能忍得住：不動怒：叫左右把前攀宮中的酒壺酒杯拿出來：灑酒給他喝了再去殺：想在這隆恩曠典的當兒：或者他可以心回意轉：說兩句好聽些的話來的：不料他一手把着酒壺：一手舉着酒杯：喝完了一大杯酒：仍是朗聲吟道：卻杯傳見明天子：怒把壺兒擲半邊：但非但不肯說些好話：倒反假壺兒罵起胡兒來了：順治皇帝看全沒法：只得讓了兩滴眼淚說聲可惜了：去罷：金聖嘆被殺的時候：正是三九天氣：三九四九中心臘：大雪紛紛滿地白：那天積雪積得五六寸厚：恐怕連劊子手也要凍得伸手不出來了：金聖嘆一面跪若看雪：一面享受大家的祭奠：一面卻慢吞吞地吟道：今朝何謂殺金郎：萬里江山鋪孝堂：明日太陽來弔我：千門萬戶淚汪洋：他還不止這樣的自在：他的兒子跪在他面前：問他還有甚麼遺囑：他笑嘻嘻地說道：還只有一件事情：你在過橋的時候：如其逢着挑糞的人：那你上橋時：要走他前：下橋時要走在他後：（完）

## 軼聞

### 京師名伶十三旦軼事（二）（江蝶廬）

秋夜無事：兩坐庭前，作豆棚夕閒話：家君謂予言老十三旦軼事一則：一往情深：動人聽聞：爰濡筆為文：以供諸君茶餘酒後之談助云爾：

名伶十三旦：聲震京師：每登場演劇：則兩廂聳瞩者：豐屬達官貴介：豪客富商：羣欲得其一盼：以為榮幸：一日十三旦出演於某戲園：方掀簾而出：彩聲如雷：時有一老者：衣服襤褸：蹣跚登下之座中：仰首而觀：十三旦亦稍報以目：久之：若有所有認老者然：

老者非他：山西人，佚其姓氏：某縣之貢生耳：年已花甲：貧不自給：乃徒步都下投親：至則親已他遷：而身畔資斧告乏：自念歸亦不復能養妻孥：輾轉思維：厭惟覓死一策：既念徒死無益：不如先往觀劇：再死未遲：因步入某戲園也：

正凝視間：忽有人送烟袋至：羣皆傾顧生羨：某則不之問：沒取吸食：須臾一碚眼少年趨其前：半跪請安：某驚問曰：予為誰：多少起立：垂手言曰：兒即十三旦也：先生非山西某老先生乎：兒幼頑皮：頑皮每受師責，輒荷先生加意愛護：得有今日：使兒感德不忘：頃在臺上：忽覩老顏：想先生來已多日矣：今晚十二時：當遣人奉迎至家：敘舊日恩情：某聆其語：驚喜交并：含糊應諾而已：

某返店：夜飯畢：枯坐以守：直至鐘鳴四下：杳然不見有人來：某自忖日暮窮途：恐無此福：我豬相守：豈非人愚：不如速求一死為是：方欲解帶自縊：忽門上狗喙聲甚急：店中人亂起開門：惟見燈籠三四：大車二三輛：長隨二人：遽問山西某客在否：店夥急引長隨入見：述明主人相邀之意：某乍此：愛盡釋：遂變身從長隨去：

## 劇評

### 端蒙二十週紀念游藝會中家庭恩怨記之評論（四）

▲第二幕說媒　去媒婆王媽者：為高一學生劉嘯樹君：聲不精采：亦無破綻：而符翁拒絕王婆之說媒：一種堅決之態度：實在入神入妙：去媒婆張媽者：為高三學生陳少泉君：口舌流利：說理精當：誠不失為善於說媒者之口吻：不過態度稍失於粗俗耳：光華兄妹口娓娓之聲哦：勃然而去：報以一種不屑而語之態度：亦為此幕中之精妙處：

符翁原無意續娶：理由甚為充足：一以年紀老了：二以兒女長大了：三恐娶了不賢的妻：惹了痛苦：繼以式理由拒絕之：而媒婆反從此三理由入題：以最善醒起：一定要人服伺：破其年老不續娶之說：以兒女婚嫁：家庭瑣事：破其兒女長大不續娶之說：以蔡小姐之性情：學問：品格：破其恐娶不賢妻之說：媒婆口舌之伶俐：令人驚服：亦可見編者筆鋒之犀利也：

## 叢談

### 閩俗誌異之反響（八）（梓根）

▲咦時事歌云：光緒登基十八年：天上出個禾把星：人人俱謂將作反：皆知番子想唐邊：按登基即位之謂：禾把星即慧星：唐邊即唐山：猶言中國也：昔日滿人到北京：明朝天下變大清：想使唐人變番鬼：衣彩變了又梳辮：

▲咦洪承疇降清　其父不認其為子云：只認明來不認清，子做奸賊父忠臣：子做高官父不認：三乖五次講人情：

觀乎此：亦可知山歌本來面目矣：此篇：不外將仙崎所認永定風俗為奇異者：加以糾正：遺漏之處：在所不免：更兼詞不達意：未免貽大方：不過閱仙崎那篇後：骨鯁在喉：非吐不快，不得已草成是篇耳：倘蒙讀者：加以原諒：如謂根好弄文墨：或指根為詩大狂言：則又非根所敢較也：（完）

## 詩界

### 萍遊吟草（二十）（博潤）

▲命陵游興

虎踞龍蟠視等閒：縣榛尋訪牛山圖：興公畢竟能稍俗：解與古人爭一攀：

一出東安門：指北十里山寺：此寺乃一[illegible]

諸君不要

# 怕老婆

請帶他去看下列的影戲就好了

**馬浪蕩**（笑劇）國光出品　丁一元主演　九本

**怕老婆**　開心出品　汪優遊主演　十一本

**探親家**（悲劇）大中華百合　黎明〇主演　九本

**苦樂鴛鴦**　長城出品　楊愛立主演　九本

**上海花**　國光出品　露芳青主演　十本

南華貿易公司影畫部啓



國產影片最近大傑作

王漢倫女士主演

# 空門賢媳

▶不日開映◀

王漢倫女士主演這套片確實很好：他歷來所演的片尤以這片為最佳：王漢倫女士長於悲劇：是醉棠所公認的：只是風騷戲：(不但從來未曾看過：而且他素未演過：這片的前段——他居然得風騷動人：實是難能可貴：後段卻演得悲哀慶絕：這是他拿手的戲：不須多讚：自然是很好的：更有趙環：任潮軍：鄭莊林袁鶯君等及很多明星配演：老實說一句：確是高超頂級的片．

新嘉坡中華商務公司謹佈



國產明季神史空前唯一佳片

全部廿四大本

# 珍珠塔

不日到叻開映

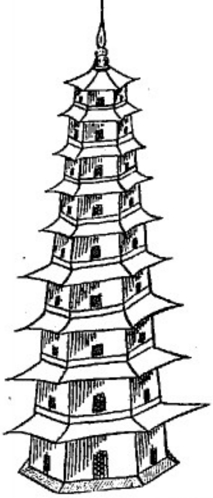
△劇情概要▽

親姑母欺貧辱姪　賢表姊暗贈奇珍　陳公九松亭許婚

方卿遭強徒歧劫　畢雲顯巨眼識英雄　老夫人乞化覓親兒

陳御史夫婦反目　俠小姐孝義雙全　當珍塔破案捉強徒

陳翠娥思夫染重疾



兒蚓見舅母訴盡傷心　丫環採蓮繡金現身　方卿窮途重婚

尼庵婆媳奇逢　唱道情奮襲再見姑娘　迎欽差軍門發門報信

**方卿見母**

**大慶團圓**

欲知詳細情形　且待斯片開映



〇請看確有事實的最新影片

# 窗前足影

夫電影者社會的產物先有社會後有電影社會可產生電影而電影斷無產生社會之可能倘有一影片能就過去社會中一種的確的事實將其牛鬼蛇神奇形怪狀一一描寫出來使人知所趨避畢凡謹要至將盡而表演周到令人有所適從則其藝術價值之高弭遺社會之功能可勝嚮常萬萬矣本公司有鑒及此故特選曠（窗前足影）一片以其本事原有所本人物實在有人加以穿插新穎更見熱鬧現片已到叻開演在卽欲知究竟映時屆駕惠臨始信言之不虛也

新嘉坡東方影片公司謹啓

民國十五年十月十六日



南洋劉貝錦自製影片公司

第一次出品

社會名劇

# 新客

現已開攝

△注意：
人生一問題
解決一閒
暇晚上消問
：如欲覓一適
宜地點者：
請至星洲唯一
之消遣地：否
則不能眞正解
決此消閒題的
矣：

歡樂園
唯一遊樂場

即晚開演
潮劇 老玉梨香班
京劇·上海同
樂舞台男女班
電影露天影畫
不收劵資
幻術印度幻術
（□□□□）
歌劇暫停
◎大門入場劵
□收銀一角
歡樂園有限公司啓



## ○滙票行情一覽表

| | | |
|---|---|---|
| 滙香港銀行掛牌 | 一百元銀行貼出 | 十四元 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 十三元八七五 |
| 滙汕頭兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 一十六元 |
| 滙廈門銀行掛票 | 一百元銀行貼出 | 二十元五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 二十元二五 |
| 滙福洲銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 二十一元五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 二十一元二五 |
| 滙安南銀行掛牌 | 一百元銀行貼出 | 十元七五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元銀行貼出 | 十元五 |
| 銀行買現銀票 | 一百元銀行貼出 | 十元二五 |
| 滙上海銀行掛牌 | 一百元 | 九十三兩七五 |
| 銀行兌現銀票 | 一百元 | 九十三兩五 |
| 銀行買現銀票 | 一百元 | 九十三兩二五 |
| 滙呂宋銀行掛牌 | 一百元 | 一百一十四元 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百一十六元 |
| 滙暹羅銀行掛牌 | 一百銖 | 八十元 |
| 暹銖銀槭兌出 | 一百銖 | 八十二元 |
| 滙仰光銀行掛牌 | 一百元 | 一百五十五盾二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十七盾二五 |
| 滙馬呂勝銀行掛牌 | 一百元 | 一百五十五盾二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十七盾二五 |
| 滙高覩鑾銀行掛牌 | 一百元 | 一百五十五盾二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十七盾二五 |
| 滙紐約銀行掛牌 | 一百元 | 五十六元一一六 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 五十八元一一六 |
| 滙雪梨銀行掛牌 | 每元 | 二司令三辦五八 |
| 滙加剌吉打銀行掛牌 | 一百元 | 一百五十五盾 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十七盾 |
| △印度盾 | 一百盾 | 六十四元六二 |
| 滙孚羅銀行掛牌 | 一百元 | 一百五十五盾 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十七盾 |
| 滙檳榔嶼銀行掛牌 | 一百元貼銀行 | 二角半 |
| △又 字 | 每百元 | 二角半 |
| 滙加勝巴銀行掛牌 | 一百元 | 一百三十九盾七五 |
| 期票十天兌 | 一百元 | 一百四十一盾七五 |
| △爪哇盾 | 一百元 | 七十一盾四一 |
| 滙泗水銀行掛牌 | 一百元 | 一百三十九盾七五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百四十一盾七五 |
| 滙三巴壟銀行掛牌 | 一百元 | 一百三十九盾五 |
| 期票三十天兌 | | 一百四十盾五 |
| 滙倫敦現銀票易出 | 每元 | 二司令四辦五三二一 |
| 期票三十天兌 | 每元 | 二司令四辦五三二一 |
| 金磅每個價 [illegible] | | 六十六元 |
| 英國金 [illegible] | | 八元七三 |
| [illegible] | | 二十五元二八 |
| [illegible] | | 一百五十二元 |

## ▲輪船入口▼

| 船名 | 由 | 到 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 豐昌 | 由龜咯 | 十二到 | 和豐公司 |
| 豐德 | 由浮羅庶宜 | 十二到 | 和豐公司 |
| 豐順 | 由龜咯 | 十二到 | 和豐公司 |
| 永豐 | 由浮羅庶宜 | 十二到 | 和豐公司 |
| 順利 | 由吉里汶 | 十二到 | 開 行 |
| 三寶 | | 十二到 | 隆盛代理 |
| 檳星 | 由檳城 | 十二到 | 實得力洋行 |
| 暇啤勞 | 由巨港 | 十二到 | 和蘭公司 |
| 孟勞巴勞 | 由坤甸 | 十二到 | 和蘭公司 |
| 廣同福 | 由坡德申 | 十二到 | 實得力洋行 |
| 亞利坡 | 由香港 | 十二到 | 英國公司 |
| | 轉往檳城 高淡馨 望眉 | | |
| 慶生 | 由馬六甲 | 十三到 | 捷豐號 |
| 瑞華 | 由丁加奴 | 十三到 | 瑞豐盛 |
| 白立 | 由安順 | 十三到 | 實得力洋行 |
| 三毛 | 由暹羅 | 十三到 | 隆盛棧代理 |
| 斯旂 | 由吉寧丹 | 十四到 | 榻示必洋行 |
| 福眼 | 由聯眼 | 十四到 | 金福和 |
| 新隆 | 由文島 | 十四到 | 滙通代理 |
| 嘈礌下利 | 由檳城 | 十四到 | 英國公司 |

## ▲輪船出口▼

△陰十月十二日拜二輪船出口▼

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 豐德 | 上午九點 | 往浮羅庶宜 | 和豐公司 |
| 豐順 | 上午九點 | 往龜咯 小硃嶼 | 和豐公司 |
| 豐捷 | 上午九點 | 往龜咯 大硃嶼 | 和豐公司 |
| 豐昌 | 上午九點 | 往龜咯 文律 | 和豐公司 |
| 順利 | 上午九點 | 往吉里汶 | 開 行 |
| 豐吉 | 下午一點 | 往英德宜利港口 淡妹勝漢 呂亞岳 | 和豐公司 |
| 廣順隆 | 下午二點 | 往蘇坡 | 南洋代理 |
| 豐平 | 下午二點 | 往香港 汕頭 廈門 | 和豐公司 |
| 瓜勝 | 下午三點 | 往坡德申 安順 | 實得力洋行 |
| 吉蘭丹 | 下午四點 | 往蘇六甲 蔴坡 | 和蘭公司 |
| 開通 | 下午三點 | 往峇株巴轄 | 實得 [illegible] |

## ◎各貨行情一覽表

| | |
|---|---|
| 一號白糖 | 七角二占 |
| 二白糖 | 六角二占 |
| 赤 乳 糕 | |
| 一號花面 | 七角二占 |
| 二號花面 | 六角二占 |
| 三號花面 | 五角四占 |
| 一號光面白片 | 七角二占 |
| 二號光片白片 | |
| 吉隆紅沙白片 | |
| 峇株巴轄白片 | |
| 巨港上烏椒 | 五十六元 |
| 又 中 | 一十二元 |
| 老烏律椒上 | 一十九元二五 |
| 又 有 | 一十一元八 |
| 沙勝越白椒上 | 八十元 |
| 又烏椒上 | 一十七元六 |
| 柔佛烏椒上 | 一十五元 |
| 又 中 | 一十三元五 |
| 白 上 | 七十四 |
| 又 烏椒 | 一十七元三 |
| 白椒 | 二十一元 |
| 本坡烏椒上 | 四十九元 |
| 又椒行 | 三十六元五 |
| 白 上 | 三十六元五 |
| 烏 上 | 一十二元 |
| 一號椰干 | 十一元 |
| 二號椰干 | 十元五五 |
| 三號椰干 | 十元 |
| 一號硕莪粉上 | 六元八五 |
| 又 上 | 五元 |
| 總硕莪粉上 | 六元四 |
| 又 中 | 五元 |
| 納閩硕莪粉上 | 五元三 |
| 中 粒 | 八元 |
| 幼 粒 | 八元 |
| 幼 壬 | 五元八五 |
| 甘蜜開價 | 十一元三七五 |
| 二號甘蜜開價 | 三十二元 |
| 三號赤甘蜜 | 二十二元 |
| 烏甘蜜開價 | 十三元七 |
| 又甘蜜土庫出價 | 十三元 |
| 廿二號粗花糖每担 | 八元七五 |
| 廿六號花粗糖每担 | 八元四 |
| 四十四號幼花每担 | 九元四 |
| 本坡和豐棕油小罐 | 二十一元 |
| 又 舊 珍 庄 | 二十元五 |
| 本坡大標土油每箱 | 四元七五 |
| 雞標土油每箱 | 四元四五 |
| 月標土油每箱 | 四元四 |
| 玉標土油每箱 | 四元六 |
| 箭標土油每箱 | 四元四五 |
| 魚標土油每箱 | 四元六五 |
| 虎帽標土油箱 | 四元四 |
| 沙土油每箱 | 五元八四 |
| 筒標土油每箱 | 五元五五 |
| 萬蔴兒冬上 | 二十五元 |
| 又 蔴 箱 | 十元 |
| 沙勝越兒羅冬上 | 二十四元 |
| 又 落 箱 | 九元一 |
| 巨港埠兒羅冬上 | 二十六元 |
| 一號水牛皮每担 | 二十六元五 |
| 二號水牛皮每担 | 二十三元五 |
| 一號牛皮每担 | 四十九元 |
| 二號牛皮每担 | 四十一元 |
| 一號牛皮每担 | |
| 二號鹿皮每担 | 五十一元 |
| 水牛角每担 | [illegible] |

Gaiety Picture Palace
牙 池

頭塲七點半
時事影片
風伯戀史
二塲九點十五分
好漢人
假賭祭
笑諧

本院主人啓


○星洲南洋江夏堂建築捐第一次鳴謝

黃德成交四千元
黃天恩交二千五百元
黃良保交二千元
黃錫持交三千元
黃穆信交二千元
黃有澤交二千元


SURINA THEATRE
蘇 靈 那

頭塲七點半起
王宮趣史 八大幕
笑諧
二塲九點十五分
最近時事影片
孝子心

本院謹啓


黃萬墻 陞交一千二百元
黃宗宜交一千元
黃瓊希交一千元
黃廷福交一千元
黃光 秤交一千五百元
黃漢寅交一千元
黃北淮交一千元
黃漢種交一千元
計十四條共捐銀二萬四千二百元
民國十五年十一月四日


注意黃紙七水印圖式

留心錫薄七紅色圖式


## 張翳帥得寶

報載秦皇島農人陳某。於雙十節前數晚。父子同夢金甲神降臨。醒後駭爲異事。至雙十節日乃在住居附近。獲一金蟬。體有異光。陳某以爲兆應此寶。遂用玻璃匣裝存。交單潤田氏進奉進呈張作霖。一時帥座得寶聲浪。充滿耳鼓云。其實此乃一種誤傳。不過張翳師。因近來關內風雲變色。對於總統一席。時存可取以代之想。又恐民意不歸。衆怒難犯。欲言囁嚅。欲進趦趄。以致心緒麻煩。神昏意亂。頭腦暈痛。寢食不寧。如曹孟得之患頭風焉。時單潤田氏。方奉命入關。視察防務。聞訊。立向永安堂虎標藥品代理處購頭痛粉數打。搭車回奉。將粉進呈○帥。如法照服。三十分鐘後。其病若失。■大帥喜極。連呼寶貝寶貝不止。此卽關外王得寶之眞相也。


星嘉坡 衞安公司 西藥行

朱中興普濟水 注意提防假冒

朱中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市儈奸商每運來僞藥假冒影射從中漁利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特託星加坡松柏街門牌七號衞安公司爲南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦眞正朱中興救時普濟水者可與衞安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格柀律從廉

本公司代理 五州藥房自來血 艾羅醫生補腦汁
九福公司百齡機 瑞芬氏廣嗣藥露
德國鈍陽固本片 新濟世氣痛靈丹

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▲

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

會豐商店批發

## 柔佛豐盛港冉武宏博濟留醫院籌款通告

公啓者竊本醫院自開辦迄今經常費素虞不給每年祇藉義捐補助勉強支持不幸本年六月本埠慘遭回祿闔埠爲然百業凋殘不堪言狀而本院費用因是亦難籌措苟不急圖挽救則油盡燈滅不獨本埠之貧病僑胞將失所庇抑亦殊有負當日發起　諸公之熱忱也用是全體決議舉派代表伍召南簡瞭民曾益徐日寶蔡秉陳咍矩君等六人聯袂出坡按呼將伯借助他山屆時務祈熱心諸公指導一切以利進行而維善舉他日本院得以維持久遠則　諸公之德爲不朽矣謹此敬佈

民國十五年十一月十一日　冊

博濟留醫院同人謹啓

## 聘請教員

啓者敝校欲續聘十六年份教員一位以擅長英算等科品行優良無其他嗜好及熟諳國粵方言爲合格月俸六十五元伙食在內願就聘者請詳明履歷投函敝校或由叻報卓永慶君及南洋江夏堂黃維椿君轉交以便遴選是荷（不錄取者概不答覆）

彭亨文德甲華僑公立中華學校啓

民國十五年十一月五日　2

## 南洋工商補習學校建校委員會第三次鳴謝

（恕不稱呼）

成昌火鋸三百元　林義順二百元　陳慶嶸二百元　福振隆二百元　怡茂二百元　蘇鎮永二百元　洪禹興二百元　陳文確二百元　李丕樹一百五十元　正泰美一百元　順源益順一百元　東興一百元　錦利一百元　福同源一百元　振吉一百元　邱國瓦一百元　成源一百元　謝鳥肉一百元　曾紀宸一百元　振豐一百元　源成記一百元　蔣鋼一一百元　永裕一百元　協振成一百元　郭開隆一百元　盈豐一百元　邱益昌一百元　鄭其振一百元　坤元一百元　萬榮美一百元　金聯盛一百元　和通一百元　和聯一百元　錦南興五十元　嵾山五十元　宏益五十元　茂興利五十元　金福和五十元　芳榮五十元　新貫興五十元　劉登鼎五十元　蘊記五十元　謝桑權五十元　洪鏡湖五十元　南源公司五十員　綿興茂五十員　許聯成五十員　吉成五十員　陳德春五十員　江玉書五十員　通和五十員　邱國珍五十員　林戊已五十員　和益五十員　南源號五十員　義隆發五十員　惠豐五十員　萬豐五十員　和德五十員　恒利棧五十員　永成美五十員　許成昌五十員　謙美五十員　源成興五十員　本源五十員　松林火鋸五十員　黃和成五十員　小坡振華四十員　晃芳四十員　豐春三十員　鄭金擢二十員　卓望館二十員　振源二十員　蔡植標二十員　羊城保險公司二十員　張家成一十員

民國十五年十月廿五日　一二三五十

請認明其名於罇面上寫（軒尼詩）正三星斧頭標萬蘭池皆經法國政府驗過爲正補精釀製的

如欲防免爲僞酒所欺者請購正三星斧頭標萬蘭池更有益於衛生也

各洋酒店皆有發售

# 益腎強德　醫生藥精

腎爲精血之海性命之根五官百體十二經脈賴此資助之腎旺則水生木而肝有謀慮之能木生火而心有神明之用火生土而脾有健運之功土生金而肺有治節之妙然其權則自腎操之故腎氣強則全體因之而強腎氣弱則全體因之而衰故全身之強弱全恃腎經爲轉移腎之病必價治之然後人身之健康可保矣哥哥無子諸大家財如許嫂嫂憂心朝夕求神庇祐從實際上要靠藥來補救乜好野哩強腎藥精爲首嗣續問題必雖認眞講究請嘗試之方知余言不謬

價目　每盒一元五角　每打十五元

石叻　怡保　庇能　會豐商店　批發

# 南洋總代理　石叻　庇能　埧羅　會豐商店

# 婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛刺　前後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能　會豐商店　批發

## ○承退聲明

啓者本坡爵美芝律門牌二百零六號永振安公司據來十益原係邱守治黃金鐵周拔萃三人合資創設歷來無異茲因各人志欲別圖敦請公親王君文水陳君有泰出爲理會將永振安公司所存店底貨物傢私等等完全項與楊允弟個人承受繼續經營此後永振安公司生意盈虧概係楊允弟之事與退出人邱守治黃金鐵周拔萃無涉倘邱守治黃金鐵周拔萃有與街前來往賬項或揭借担保等情由登報日起限一星期內前來理會逾期乃係自悞與永振安公司楊允弟無干恐未週知特登報端以免後論此佈

民國十五年十一月九日（毌）　退出人 邱守治 周拔萃 黃金鐵仝 承頂人 楊允弟 啓

## ○退股聲明

啓者勝米仕坡研興茂生理原係萬茂號陳垣相合股創辦向來無異茲因萬茂號意欲別營頭將名下應得之股份抽出經請公親潘世南衆人核算清楚自民國十五年十一月一號後止所有研興茂生理概歸陳垣明承受以後研興茂生理盈虧或揭借等情亦與萬茂號無涉特此聲明庶免後論

民國十五年十一月十五日（毌）　退股人萬茂號啓

## 代郵

敬啓者本號代理鋼洛瓦福公司輪船名曰三苍準於本月十二日到叻諸寶客如有欲配貨至鋼洛者祈請移玉至敝號接洽自當歡迎此佈

本號住二馬路吊橋頭元豐盛記內毫號告白

民國十五年十一月十五日

## ○夥伴辭職告白

本公司敝伴張敦侯君于陰曆九月十五日離敝公司職務此後倘有來往唯予是問特此聲明

婆羅洲坤甸坤萬隆公司永茂全具

民國十五年十一月十五日（毌）

## 代郵—釋疑

學界列位先生暨諸親友們尚鑒 敬啓者黃振樹以挾嫌—誣耗棟一節——閱南洋商報五月卅一號廣告欄黃振樹控洪翼南函——業于七月二二號延聘（一二）Knowle 大狀師 起訴法庭旋因該狀師告差假暫緩進行頃聞「該案倘若十二月份不及開審者遲過新年元月間定能開審」據此合應奉告以免長行游疑焉爾此處候 公安

中華民國十五年十一月十五日　鄭國棟謹啓

## 星架波東盛金鋪 啓事

本號自開辦滙兌以來 投交快捷 補水公平 邇來滙務進步、有一日千里之勢 不料歹人造謠意圖破壞謂敝代理大新公司 種種謬說 有識人早已洞燭其奸 小號爲愼重起見 特再拍電詳詢 又明眞相而釋羣疑

舊歷十月初八晚六打鐘

○○○○○○○○○謝樹春君由省城來電○○○○○○○○○大新公司安穩謠言勿信

民國十五年十一月十五日（毌）

## ▷原船直透汕頭廣告◁

### ○便利機會僑胞注意

本公司之民生輪船準陰歷十月十四日由汕頭直透抵叻定陰歷十月十六日原船直透汕頭

吾僑有欲配貨買座者請來接洽爲荷

二馬路打火街邊 電話三九二三號 漢成公司啓

民國十五年十一月十五日（毌）

## △船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能儎貨物二千三百餘噸準期本禮拜日由叻起定期陽歷十一月十七日即星期三早晨六點鐘啓行直往 泗水 嗎辰 船上并有頭等二等位之設備食豐宴招待極優 諸君如欲搭船或附貨請移玉至熱枋路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十五年十一月十二日　和興隆披露

## ㊎日本正期往香港

大阪株式會社 船名 茗哥丸（船大兼快）

準夏歷十月十一日啓行

（一）客位 有睡架床 坐臥安穩
（二）客餐 用上等伙食 招呼妥善
（三）便用 有西式浴房 西式厠所
（四）行李 有保家艙放 無虞竊失

代理客票大和船務 海山街四十六號 德律風二六二六

民國十五年十一月九日（毌）

## ○豐盛港培智學校募捐啓事

敬啓者今春本校同人欲圖師範教育之日臻完善乃創辦師範區區之心思有以弭補也然豐海眼之稀米也焉堪重任一年以來竭力維持僅磽塙之苟延殘喘日迫不得已乃向外埠作將伯之呼籲仰 諸公熱心教育見義勇爲當能與同人之苦衷而有以惠我

募捐員 陳翰矩 吳勝左 曾益鑾 林啓 伍召南 符竹青

民國十五年十一月十二日（毌）

## ○豐盛港培智學校謹謝各界熱心諸公特資助本坡當年捐二次捐款芳名如左

（恕不稱呼）

簡寅初捐銀一百元 簡達才捐銀一百元
南亞公司捐銀五十元 三光公司捐銀二十元
梁標捐銀一十元 余九捐銀一十元
黃鏘 顏炳 陳宋 伍立 石發 林省三 以上各捐銀五元
李安 張吉昌 以上各捐銀三元
羅培 曾志 李美 劉德 江棠 伍達 賓海
伍發 張富 鍾伯傳 黃榮基 羅榮安 伍勵培
廣大生 以上各捐銀二元
周會 周成安 鍾昌 鄭祝 江世蘇 謝有 劉濃
以上各捐銀一元

▲左列芳名除第一次已經捐過因鑒本校經費困難本期又再加捐特此鳴謝

陳翰矩捐銀二百元 吳勝左捐銀五十元
廣興捐銀三十元 余秉卡捐銀三十元
李怡和捐銀二十元 黃金聲捐銀二十元
曾益捐銀二十元 廣源利記捐銀一十元
符傑榮捐銀一十元 彭炳捐銀五元
李業捐銀五元

民國十五年十一月十二日（毌）　豐盛港培智學校啓

## ○福建公德林全體鳴謝

本林因悶世道與人心已日趨日下若不力圖挽救則將來不知至於胡底故紳商各界倡組功德林以宏揚佛化之機關以揚佛理或能補救世道人心於萬一然本林雖謂宏揚佛化之機關若謂之爲社會上慈善之機關亦無不可何也蓋本林所辦之成績如施棺如施粮如贈醫濟堂[illegible]之但基金無多若不籌集誠難久持勢必中止故特派陳君開熙前來南洋向各埠慈善家求化基金以維本林於久遠深幸諸善士大發菩提心同解義囊作無住相之佈施既蒙厚惠無以爲報唯將諸善士芳名登於報端以表謝忱茲列芳名於左（恕不稱呼）

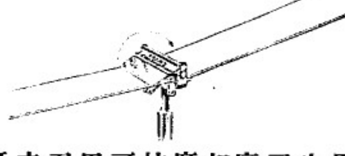
▲[illegible]
極樂寺本忠一千元 戴培元五百元 戴培基二百元 林其潮五十元 陳寶印四十元 僧慧心一百元
▲計六條共叻銀一千八百九十元

▲星洲
王嘉祿 李丕樹 徐季鈞 僧瑞于 僧轉道 以上各一百元
郭可齊 知名氏 鄧鏡賢 周學振 以上各台伏一百元
僧轉慶 陳齊亭 張蜩端 以上各六十元 林乾增
以上各五十元 周學杞四十元 僧達明 釋空如 日興棧
僧轉證三十元 康師錡二十元 振豐公司四十元
鄒美德 以上各十五元 許德霖 李家炳 王勝豐
豐春 周見性 美珍號 陳子岩 振瑞興十元
梁本 福林炳達 以上各一十元 薛仁森 阮光黃
利 蔡德諸 曾明運 林森興 鄧茂瀟 潘光大
上各五元 朱基鵬 陳鶯桃 吳幼祺 楊顯財 李聿瀟
亦樂 林順木 袁田 楊啓照 王依弟 以上各三元

以上合計五十三條共叻銀三千二百三十二元 台伏二百元

諸大善士惠鑒照此次南來乃受功德林董事之命向各界諸善士募求基金深蒙諸大善士慨相捐助得有上列之數不勝銘感之至本擬留叻一年以便永遠求化無敵林叠函催返因有要事急待辦理故即束裝就道返國但時間匆迫未克遍謁崇階殊爲抱歉特書數行告別祈諒勿罪是幸即此敬請時安

十五年十一月十二日（毌）　福建功德林代表陳開熙謹啓

哇列剃刀乃世界最平安之剃刀之有磨刀機相連者磨刀或抹刀時可以不用取去刀片上之螺絲及磨刀機釘利便之極

第九九號套裝有全力之應用品如剃刀刀片

"VALET" Auto Strop Safety Razor

各處都有發賣

每套祇售一元二角


## ○尋物廣告

茲於丙寅拾月初二日約二點半鐘在牙籠搭豐蘆車往單邊百家在車中遺下黑皮公文袋一個內有笠彩一件竹紗褲一條並來往書信十餘件並有各樣字據數張如有四方君子拾得此公文袋請即交回石叻海山街二十五號黃禮成三樓即謝花紅銀拾大元決不食言若有拾得而不交回者所有內中各據以後並無効力特此通知以免後論

番禺程滄韋謹啓

十五年十一月八日（毌）

長城公司出品

五大明星合演

# 鄉姑娘

片已到星

擇日開演

有英荷暹專演權

中西影片公司啓


○承頂聲明

大坡丹戎巴葛律菜市仔門牌二百六十號林榮泰盖丕店原係林春治王亞妹開創茲因志圖別業該號店底傢私一概頂與吳金鑾承受期限一禮拜內交清倘林榮泰有向街前各寶號揭借担保會款等情者請於一禮拜內前來理會清楚逾期不來乃係自俁與承受人吳金鑾無干日後生意盈虧係吳金鑾之事與林榮泰無涉恐未周知特登報端此布

民國十五年十一月十二日

退出人　林春治　王亞妹　仝啓

承頂人　吳金鑾

熱症及哮喘嬰孩服自己藥片

福建廈門寶記洋行許西湖先生發明嬰孩自己藥片為嬰孩最妙之聖藥其來函舒明如左云

啓者客年七月內人產一男兒滿月外患熱症及哮喘服藥無效後承敝友蔡君介紹寺局嬰孩自己藥片服之無不見效第立即購辦一瓶照仿單與小兒服用未及二瓶其熱即退再服一瓶哮喘經已痊愈功效之速令人欽佩實乃嬰孩最妙之聖藥特此數言以鳴謝悃嬰孩自己藥片正是嬰兒及小孩之靈藥專治小兒發熱往來胃弱不化大便[illegible]

[illegible]



O. K. CEMENT.

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

一唯輸入人東亞有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPOR.



# 正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

羅敏萬蘭池酒

正葡萄萬安池

上等萬安池

「七州府及蘇門塔臘之唯一代理人」

羅敏三星萬蘭池酒

# 莫實德有限公司

實叻分銷處　五代天宮新成　十八溪墘振號　中街永興號　大馬路永康　二馬路乾元號　水仙門新泰永　牛車水振興　東陵錦安公司　馬車街鄭發綿　及其他大酒店

# 大東影相館

住亞米蓮街一一二號即(同德書報社)街,德律風一千九百號

(馬來發展覽會)(得館一獎)(牌)

Eastern Studio 1-2 Armenian St.

Phone No. 1900

李仁影相館啓

民國十四年五月廿六日




▲上海總商會第一次覆函　啓者：本月十三日：接准電示：並由上海商業儲蓄銀行電匯洋三千元：囑轉漢口施賑等因：當經敝會於次日托本埠交通銀行：轉匯漢口總商會查收散放矣：除俟漢會復到：再行奉聞外：合先函達：惟祈查明爲荷：此致胡文虎先生：上海總商會：十月二十一日：

▲上海總商會第二次覆函　啓者：本月二十六日：接展大函：以前由和豐銀行：匯奉鄂賑洋三千員：想已同時收妥：早匯全漢等因：查此款敝會收到後：即經托由本埠交通銀行：轉交漢口總商會：代爲散放：茲接該總商會復稱：前准大函：以新嘉坡永安堂胡文虎君匯洋三千員：施賑武昌難民等因：具見胡君量宏施與：遠及江鄉：復經貴會分神匯交：尤臻妥速：除將前款如數收領：轉交慈善團體散放外：敬代武昌難民九頓首以謝：合就函請貴總會合照：并希轉函胡君：代申謝忱：曷勝企禱等語前來：用特據情奉達：即請查照：再尊款收到後：當即由敝會回復一函：以尊處並無西文詳細地址附來：是以此函託由新嘉坡中華總商會代收轉交：合併聲明：此致胡文虎先生：上海總商會：十月廿六日：

▲漢口商會覆函　文虎先生大鑒：久欽鴻範：向慕時殷：頃奉瑤函：並承惠捐武昌難民賑款洋三千元：由上海總商會電滙到會：謹代拜領：武昌當大兵之後：滿目瘡痍：我公痌瘝高懷：關心祖國：慨輸巨款：力解倒懸：宏高誼於雲天：出哀鴻於水火：豈惟鄂民之幸：實人道之光：除將惠款如數祇領：轉交慈善團體：妥爲散放外：用布義聲：永銘慈誼：敬代武昌難民九頓首以謝：仍乞盛勸僑胞：源源惠寄：仁言利溥：耶穌深之：專肅祇頌善祺：諸維惠照不盡：漢口總商會公啓：十月廿七日

## 當地冬季賽馬之第一日

▲購有是日之馬票者注意…

上星期六日爲本坡冬季賽馬之第一日：是日天氣極佳：各界士女之前往參觀者：甚爲擠擁：朱諾炳若：亦有馬參與比賽：朱若并親臨場：藉爲參觀：是日適値公共假期：當地政界要員：多往觀賽：上有柔佛軍樂隊：在場奏樂助興：故情形極見熱鬧：是日馬票抽籤：在第六回抽起：馬票彩金計共六萬三千元：分十一獎支配：茲將馬票抽籤之結果：列之如下：以便同僑中購有是日馬票者之參閱：

| 獎等 | 號數 | 獎等 | 號數 |
|---|---|---|---|
| 第一獎 | 六六一三 | 第七獎 | 六五六五 |
| 第二獎 | 一五九六 | 第八獎 | 三〇四八 |
| 第三獎 | 一三七三 | 第九獎 | 一二九〇三 |
| 第四獎 | 七三三八 | 第十獎 | 八三七九 |
| 第五獎 | 二六〇二 | 十一獎 | 一二三七二 |
| 第六獎 | 六一七〇 | | |

## 美國膠價漲價

▲每噸十一元二十巴仙…

十三日倫敦路透電云：（舊金山消息）：據斐亞斯頓氏宣言云：斐亞斯頓之輪胎與樹膠公司：將自十一月十五日起：依照輪胎之等級：以低價格十巴仙以至二十巴仙云云。斐氏宣言：該公司已能購得每磅約值三角七仙（美金）之樹膠甚多云云：

## 皋案六紀

一：鬱蘭律之汽車傷斃人命案

▲華人車夫被判苦監一年…

十月九日：有一華婦與其友數人：由新加坡雇摩托車一輛：前往柔佛：詎行至十四條石時：車行過速：車夫華人某：不能駕御：致與鬱蘭律路側之高處相觸：該車後倒行六十七英尺：即傾覆：當場將該華婦與客碾斃：其他搭客：俱被受傷：後由差將該華人車夫拘獲：以駛車不愼碾斃人命之罪：控之於案：上星期五日：由本屆皋署提訊：皋司丁星氏：聆各造口供畢：乃判罰苦監一年云：

二：烏節律之汽車碾斃人命案

▲馬來車夫被判苦監一年…

有馬來車夫：在本坡卡文那路尾之烏節律：駛車不愼：碾斃馬來小學生一名一案：亦於上星期五日在本屆皋署中提訊：據當時親見其事之証人在案供稱：該被撞斃之馬來學生：正從學校散學出校：詎車前行平距一百四英尺之遠：與停在路側之馬車相撞後：始行停止云云：但據該馬來車夫到案供稱云：當時彼正轉灣：見路左有小孩一大夥：乃即鳴笛緩行：其時只有該小孩右邊：行人較少：故即向右邊駛去：乃有小孩一人：正在路傍遊戲：其中一小孩：突出車前：以致撞倒斃命云云：該車夫到案後：陪審員予判決被告有罪：皋憲乃判禁苦監一年云：

三：三角埔之強搶人力車夫

▲四角銀之代價－苦監三年…

前有一華人：因在三角埔強搶人力車夫之銀四角：被一勇敢之吉甯人：急起追捕：卒在河各律將匪拘獲：該案經於上星期五在皋署判結：被告曾被判罰苦監三年云：

四：芽龍律之持械聚劫案

▲劫匪被判苦監七年…

本坡芽龍律第二十四巷之某華人居戶：上月中曾被手持利刃之劫匪三名：闖入屋內行劫：曾被劫去首飾等物値銀五百餘員：後幸由警探當局拘獲劫匪一名：由府詳皋核辦：上星期五日：曾由本屆皋署提訊：據該屋失主到案作証云：該被捕之匪：曾至其屋：訪問同住之人：故爲彼所認識云云：

## 昨日之結婚紀盛兩則

▲蔡王結婚之盛況　昨日爲本報經理部職員蔡文教君與王雪昭女士假座本坡直落亞逸街青年勵進會舉行結婚典禮之佳辰：是日到者：座爲之滿：場中佈置：亦極雅緻：甫及二時：即由樂隊和奏音樂：樂聲洋洋盈耳：殊有鐘鼓樂之之概：二時將半：男女家屬：即先後入座：各皆滿面春風：喜形於色：二時過半：新耶新婦至：司儀人即宣佈依序行禮：由本報主筆周君南君任證婚人：先宣讀證書：次由各人簽證：次證婚人發給證書及戒指：後由男女兩方之主婚人訓詞：來賓致詞：新耶謝詞：最後茶會攝影而散：殊極一時之盛況也：

▲陳林結婚之盛況　本坡中華總商會職員陳君則琅之公子慶華君：亦於昨日與商會職員林清山君之女公子：假芽籠律第二十巷康研秋先生之東方居寓舉行結婚典禮：茲悉是日男女二家戚友之前往賀者甚衆：昨晚並在康宅設筵宴客：計共達二十一席之多：且僱有荳腐街普情開南和班在場助慶：情形異常熱鬧云：

## 小廠主之黎與花好月圓之黎

太稿黎明暉女士：活潑聰慧：能歌善舞：初入歌劇協社：粉墨登場：獻藝屢出：而所演葡萄仙子歌劇：尤膾炙人口：嗣投身電影界：聲名益噪：前晚余在本坡中華影戲院參觀黎女士所演之花好月圓與小廠主兩劇：覺其表情之巧妙：真嘆觀止：蓋其在花好月圓飾看護婦：亭亭玉立：顧盼生姿：儼然一溫潔伶俐之侍女：治看護藥病者之仁：觀王張二女拈酸好笑之神氣：與醉杯滑足疾趨愕視之神氣：令人絕倒：觀其中表演各七，有類神龍見首不見尾之態：然已予觀衆以深之印象：而在小廠主中飾小廠主：忽而爲土頭土腦之村女：忽而爲英俊活潑之少年：又忽而爲旗袍革履之妹：乍似乍非：雌雄莫辨：見其鬼：笑話百出：視花好月圓之看護婦：又是一副身份：一副面孔：作者無不工：黎氏之于：可稱獨步矣：聞以上二片之演期：只剩今天一晚：明晚將開映大中華出品上元…主演之…以及…主之前情云：

## 歡樂園燃放煙火改期今晚

本坡丹戎巴葛歡樂園當局：原訂於昨晚在該園燃放煙火：以餉遊衆：惜昨晚以天氣不佳：特改期于今晚舉行云：各界女士：欲往該園觀看烟花之盛況者：幸一往焉：


## 招工承包建築廣告

啓者敝會館現擬建築四層屋宇一座在武吉把棱如有願意欲承包建……下午四句鐘止移玉到……五號敝會館內參閱圖式并詳細辦法限登報日起至二禮拜止開標此佈

民國十五年十一月二日　新嘉坡……會館啓

蔡文教 王雪昭 鳴謝

昨天我倆假座青年勵進會舉行結婚禮承周君南先生證婚暨及諸親友光臨指教并賜隆儀厚意盛情五中銘感特登報端藉表謝忱

十五，十一，十五。

蔡文教先生 王雪昭女士 結婚誌慶

（早）（生）（貴）（子）

弟 劉貝錦 邱章卿 仝鞠躬

楊建春先生 巫美英女士 結婚誌慶

（互）（助）（精）（神）

弟 陳大吹 鄭雙福 王火生 胡志中 楊奇貴 黃炳枋 陳青照 白明山 張來順 張發 許建侯 仝鞠躬

僑胞呵請看小坡大馬路門牌四百十二號華聲鐘錶舖大減價一月之四字廣告

科學發達 物質文明
時器用 鐘錶盛行
出精良 首推歐美
自知時 功用大矣
喻戶曉 物極普通
人要用 士農商工
設採辦 新奇特別
式甚多 一概陳列
設時鐘 眼鏡水晶
設機器 歌曲留聲
理各件 工手精細
對不差 包合定例
大減價 一月為期
諸君來 勿失時機
特招徠 故此降格
歡迎 交關利益
登廣告 志願諸君
物美 福利同群
李華聲披露



◁最令人心足之二種茶葉▷

何以故

## 青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山嶺金葉標乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

## 頂上金葉茶

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅篩有限公司

新嘉坡莱佛基三A號門牌

假冒一事乃為大言不慚者之尤

請毋為大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用汽水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

△恭頌良醫

啟者鄙人近染痾疾之症遍請名醫診治皆無見効而病勢日劇步履艱難苦楚非筆所能盡述嗣由坤甸來叻求醫蒙友人介紹聘請張先生診視卽武明為五色痢疾是以投藥數劑日見輕可迄今月餘而二竪子無踪矣瞬日彌余謂先生乃古之扁鵲盧醫再世斷曰不宜然先生非惟痢疾特長而內科各症又出人頭地無不藥到春回 先生真乃三折其肱之士也聊草數言刊諸報端以為同胞有染是病者知所問津焉亦為鄙人鳴謝之一也

張指坤先生寓大坡吉巴弄尾嗎洪處前溢和棧門牌五十七號

坤甸坡同利公司楊同章謹啟

民國十五年八月廿七日

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

G. E. L. A. C. O. / L. C. O.

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oils
Bearing Oils
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公司製造各種油誠為市上之最優等及最省數者

牛的西油 L M C O

汽輪

機器油

新平車油

亞細亞火油有限公司

在英京註册

十五年一月廿二日

以羅果子鹽質潔無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹為治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈昏亂血輪不清遍身不適夜深不睡身有水濕風歇等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

Trade Ma

(謹防假冒)

英文(果子鹽)及(以羅)等字是英京杳西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號 次

◁和豐輪船有限公司廣告▷

○新船回唐

本公司服辦公衆歷有年久素蒙吾國僑胞深為歡迎敝公司實多感激茲由歐洲新購新船一艘名曰豐平為大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應港埠僑客之雅意該船能載五千噸載客位二千餘名一二號客廳裝璃華麗睡房等處煙房茶室運動場冲涼房以及電火電扇自來水喉無數電機種種俱備並有醫有藥若大艙客位寬敞地方潔淨茶水充足飲食優美艙中僱役招待殷至 諸商翁如欲配載搭客自當一律歡迎該船啟行定期如下

豐盛輪船定十月初五日由廈門海口抵叻初六日往檳城

豐華輪船定十月初三日由香港廈門抵叻初四日往檳城仰光

豐平輪船定十月初十日由仰光檳城吉隆抵叻十一日前往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門 聯合公司

汕頭 萬成公司

香港 成發公司 同協成 合發公司

和豐輪船有限公司謹啟

十三年七月二十日

眼科第一

眼科第一

24-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles

請看喃嗎嗎也印度醫生醫生專醫眼科特色著名印度醫生於全不計其數凡痔瘡恐攘痢症痢血腎虧頭痛骨痛花柳指疔梅毒一切花柳等症亦能醫治余殊南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手但用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥敷痊應無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書為據上述諸症倘蒙來醫者貧者贈以醫藥富者取回藥資以濟時為目的諸君如與友有患此者來醫可見吾言之不謬也

本局設在水仙門二馬路三十四號第一卽救火館邊